

HDI

HDI Hauptvertretung Marco Clarizia
Ihr Spezialist für Versicherung und Vorsorge

Aktion: Wir berechnen Ihre Kfz-Versicherung günstiger – garantiert!



HDI Hauptvertretung Marco Clarizia

Dieburger Str. 30, 64354 Reinheim
T +49 6162 9197040
M +49 177 4021041

marco.clarizia@hdi.de
<https://berater.hdi.de/marco-clarizia/>

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Vorderen Odenwald

Samstag, 15. April 2023 - Nummer 15 - 40. Jahrgang - Gesamtauflage 67.600 Exemplare
Telefon 0 61 65 / 930 90 - Fax 0 61 65 / 930 94 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

Reinheim:
Feuerwehrmann für Lebensrettung geehrt
Seite 3

Physik-Asse:
Groß-Umstädter Schüler gehen in den Bundeswettbewerb
Seite 6



Frühlingsmarkt in Erbach Seiten 7-9



Inspiration? 400 m² Ausstellung erwarten Sie!

SIE MACHEN URLAUB UND WIR IHR BAD

Sie fahren in den Urlaub und wir realisieren bei Ihnen Zuhause ihr neues Bad. Pünktlich – Versprochen! Das gibt es nicht? Doch! Bei uns. Rufen Sie uns gleich an. Wir beraten Sie gerne.

RICHTER
06162 9628-0
info@richter-reinheim.de
www.richter-reinheim.de

BAD & WELLNESS | HEIZUNG & WÄRME | KUNDENDIENST
ELEKTROTECHNIK | LÜFTUNG & KLIMA | PHOTOVOLTAIK

Meldungen

Feuer am Schwimmbad

Groß-Umstadt. Am Samstag, 8. April, meldeten gegen 22 Uhr Zeugen Flammen auf dem Dach des ehemaligen Schwimmbads im Mühlweg. Laut Polizei hatten Unbekannte mehrere Solarschläuche angezündet. Die Polizei prüft einen Zusammenhang mit einem Feuer gegen 5 Uhr am Sonntagmorgen, bei dem Grünschnitt auf dem Schwimmbadgelände in Brand gesetzt worden war. Hinweise an Tel.: 06151-9690. red

Beißlustige Frau

Dieburg. Nach einer Zeugenmeldung wollte die Polizei eine betrunkene Frau kontrollieren, die in der Abergenviller Allee Flaschen auf die Straße gestellt hatte. Diese schlug zu und rannte davon. Nach einer kurzen Verfolgungsjagd konnten die Polizisten sie einholen, die 25-Jährige wehrte sich jedoch, biss einen Polizisten und verletzte einen anderen an der Hand. red

40.000 Euro für die Ukraine gesammelt

Unterstützung für Kinderkrankenhaus in Sumy

Darmstadt-Dieburg. Nach einem Spendenaufruf des Fördervereins der Kreiskliniken Darmstadt-Dieburg kamen im vergangenen Jahr rund 40.000 Euro zusammen. Von der Spendensumme konnten ein Ultraschallgerät, zwei Narkose-Beatmungsgeräte und ein Narkoseverdampfer beschafft sowie mehrere Monitore aus dem eigenen Klinikbestand für die medizinische Versorgung der Menschen in der Ukraine bereitgestellt werden.

Infolge des Krieges besteht ein erhöhter Bedarf an medizinischem Material, auch für die Zivilbevölkerung. Die Anästhesieabteilungen beider Krankenhäuser, sowohl in der Ukraine als auch an den Kreiskliniken, stimmten sich anschließend ab, welche Geräte benötigt würden.

Die Wahl fiel auf zwei Narkose-, Beatmungs- und ein Ultraschallgerät. „Der Förderverein unserer Kreiskliniken Darmstadt-Dieburg und alle an der Spenden-Aktion Beteiligten sind froh, mit ihrer Spende einen Beitrag zur humanitären Hilfe im Kriegsgebiet leisten zu können, um den Menschen in der Ukraine zur Seite zu stehen“, so die Vorsitzende des Fördervereins, die Kreisbeigeordnete Christel Sprößler.

Nach Angaben von Fördervereins-Vorstandsmitglied Peter Kaufmann werden die medizinischen Geräte an eine Kinderklinik in der rund 270.000-Einwohner-Stadt Sumy im Nordosten der Ukraine gespendet. Die Stadt war



Dr. med. Gerhard Coutureau, Beisitzer Vorstand Förderverein; Prof. Dr. Michael Weber, Chefarzt Klinik für Innere Medizin II der Kreiskliniken; Christel Sprößler, Sozial- und Jugenddezernentin des Landkreises Darmstadt-Dieburg und Vorsitzende des Fördervereins; Peter Kaufmann, stellvertretender Vorsitzender des Fördervereins; Petra Vogel, stellvertretende Pflegedienstleitung der Kreiskliniken; Karin Voigt, Beisitzerin im Vorstand Förderverein; Dr. med. Walter Dotzel, stellvertretender Vorsitzender des Fördervereins. Foto: Förderverein der Kreiskliniken

zu Beginn der russischen Invasion Ukraine wurde durch Chefarzt Professor Dr. med. Michael Weber und die aus der Ukraine stammende Assistenzärztin an den Kreiskliniken, Dr. Iryna Roller, hergestellt. Das Material soll demnächst in die Ukraine geliefert werden. red



KANAL- UND ROHRREINIGUNG 24-Std.-Notdienst
☎ 0 800 - 00 31 24 3 (gebührenfrei)
www.kanal-mueller.de

Antik Galerie
WIR SIND IHR ANSPRECHPARTNER
GOLD AN- UND VERKAUF
ANTIKGALERIE_POORHOSAINI
tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64285 Darmstadt

Hessen auf dem Weg ins All

Ministerpräsident Boris Rhein zum Tag der Raumfahrt

Wiesbaden. Hessische Akteure seien in allen Gebieten der Raumfahrt aktiv, so der Ministerpräsident Boris Rhein (CDU) zum Tag der bemannten Raumfahrt: Sowohl in der physikalischen Grundlagenforschung am GSI-Helmholtz-Zentrum für Schwerionenforschung in Darmstadt wie auch in der angewandten Forschung zu elektrischen

Raumfahrtantrieben an der Technischen Hochschule Mittelhessen und der Justus-Liebig-Universität Gießen, nicht zuletzt bei Studiengängen wie Aerospace Engineering an der TU Darmstadt. Der Nutzen der Raumfahrt sei für die Bürger, die Wirtschaft und das Land insgesamt von zentraler Bedeutung, sagte Rhein und fügte hinzu: „Nicht nur für

Navigationssysteme sind Daten aus dem All wichtig, sie werden auch immer wertvoller für unsere staatliche Souveränität und die lokale Anwendung – zum Beispiel im Katastrophenschutz und bei der Koordination von Einsatz- und Rettungskräften im Krisenfall.“ Auch beim Klimaschutz sei die Raumfahrt von Nutzen. red



SWS SONNEN-WETTERSCHUTZ-SYSTEME

- Terrassendächer - Haustüren
- Fenster - Jalousien
- Rolläden - Garagentore
- Insektenschutz - Markisen
- Innenbeschattung
- und vieles mehr!!

Bahnhofstr. 19 · 64407 Fr.-Crumbach
Tel. 06164 - 6429073
www.sws-wetterschutz.de



GARTEN Neu- u. Umgestaltungen Obstbaum-Gehölzschnitt

- Naturstein
- Pflasterarbeiten
- Teichbau
- Pflege
- Rollrasen
- Baumfällungen

Frank Klemt Gartengestaltung
Obergasse 1-3
64397 Modautal-Lützelbach
Tel. 0 62 54 / 30 98 181
Mobil 01 70 / 934 16 74
www.gartengestaltung-frank-klemt.de

MÖMLINGER FRÜHLINGS MARKT
22./23.04.
Sonntag verkaufsoffen 13-18 Uhr
MÖMLINGER MEILE

HEUTE mit tollen Reiseangeboten auf der Rückseite

STAWA Touristik

Das Beste vom Tag aus dem Odenwald

Odenwälder Journal
www.odw-journal.de

30 Jahre Meisterbetrieb martin + bach
Dachdeckerei + Zimmererei
24 Std.-Reparaturnotdienst: 0170-3122698

Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne:

- Steildach • Dachflächenfenster
- Fassadenverkleidung • Naturschieferindeckung
- Kaminkopfsanierung • Spenglerarbeiten
- Flachdach • Dachbegrünung • Abdichtung
- Wärmeisolierung • Innenausbau
- Dachstuhl • Holzbau • Carport

www.dachdeckerei-martin.de
Ober-Ramstädter-Weg 37 • 64354 Reinheim • Tel.: 06162 2274
E-Mail: go@dachdeckerei-martin.de

HALLMANN
25 JAHRE • SEHEN • HÖREN • LEBEN

JUBILÄUMS-ANGEBOT:
Akku-Hörgerät Blue B1 statt 899,-
nur **100,-**

25 JAHRE JUBILÄUM

*Gültig beim Hörgeräte-Neukauf der Type Blu B1 exkl. Ladestation. Zuzahlungspreise bei Kassenbewilligung nach HNO-fachärztlicher Verordnung u. exkl. Selbstbehalte, zzgl. der gesetzlichen Zuzahlung von 10,-/Hörgerät. Symbolbild. Optik Hallmann GmbH Große Str. 27 24937 Flensburg

Dieburg • Groß-Umstadt • Michelstadt • Bad König
☎ 0800/412 6000 • optik-hallmann.de

Anzeige

Gut und flexibel unterwegs

Wohnmobil-Hausmesse namhafter Hersteller



Frische Reisemobile stehen bereit.

Foto: Veranstalter

Otzberg / Lengfeld. Das Reisemobil-Center Rhein-Main-Odenwald feiert in diesem Jahr sein fünfjähriges Bestehen und lädt alle Kunden und Interessenten zu seiner Hausmesse am 29. und 30. April, jeweils von 10 bis 17 Uhr ein. Zu besichtigen sind die Reisemobile zu Jubiläums-Preisen in der Ausstellung sowie die neuen Modelle für das Jahr von den namhaften Herstellern Wingamm, Eura Mobil, Forster und Panama. Eine besondere Premiere erlebt

das neue Modell von Wingamm, Oasis 540.1.

Auch Hundeliebhaber können auf ihre Kosten kommen und umgebaute Wohnmobile für sich und ihren Vierbeiner bestaunen. Auch die Vermietflotte dürfte auf das Interesse der Besucher stoßen, ebenso die attraktiven Angebote des Abverkaufs der topgepflegten Restbestände an Mietfahrzeugen des letzten Jahres. Service- und Zubehörprodukte runden die Messe ab, Besucher können sich attraktive Messevorteile sichern. Das Reisemobil-Center Rhein-Main-Odenwald lädt zum Kommen, Staunen, Anfassen und Genießen ein. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Zu finden ist die Messe im Reinhard-Müller-Ring 14a in Otzberg / Lengfeld. Kontakt unter Tel.: 06162-9699580. Weitere Informationen auch im Internet unter www.reise-mobil-center.de.

Arbeit für straffällige Jugendliche

Jugendgerichtshilfe sucht Kooperationspartner

Odenwaldkreis. Für die Vermittlung von straffälligen Jugendlichen an Stellen, an denen sie gemeinnützige Arbeit ableisten können, sucht die Jugendgerichtshilfe weitere Kooperationspartner. Die Jugendgerichtshilfe sucht in Absprache mit den Anbietern und den betroffenen Familien nach wohnortnahen Einsatzorten, wobei die jungen Menschen häufig nach Einsatzmöglichkeiten an Wochenenden fragen. „Viele Stellen sind an Wochenenden geschlossen, hier wären wir für weitere Kooperationen dankbar“,

sagt Monika Walther vom Team der Jugendgerichtshilfe. Das Gericht ordnet pro Jahr etwa 150 Mal die Ableistung von Sozialstunden an, die Spanne liegt zwischen zehn und 150 Stunden, je nach Straftat. Die Einsatzstellen weisen dem Team die Ableistung der Stunden nach. Erfüllen die jungen Leute die Auflagen nicht, nimmt die Jugendgerichtshilfe Kontakt zum Gericht auf, das dann unter Umständen einen Beugehäftnis anordnet. Die Vermittlung von Sozialstunden ist nur ein Arbeitsfeld der Jugendgerichts-

hilfe. Sie begleitet in Prozessen auch junge Leute, die zu Haftstrafen verurteilt werden, und kümmert sich um außergerichtliche Einigungen, etwa in einem Täter-Opfer-Ausgleich. Kontakt: Isabel Schimpf (06062 70-409, is.schimpf@odenwaldkreis.de), Jochen Lorenz (06062 70-430, j.lorenz@odenwaldkreis.de) und Monika Walther (06062 70-305, m.walther@odenwaldkreis.de). red



BEILAGENHINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:

- Edeka, Marktkauf, Aldi, ERGO Sterbegeldversicherung, Hagebaumarkt, Hellweg, Holzwerk Delp, JYSK, LIDL, Netto, Penny, REWE, Rossmann, RWZ Agravis, Spilger, Tegut, Toom Baumarkt, Textil Grosshandel Yildirim, Hornbach, Nah&Gut, Norma, Schäfer Dein Bäcker, Thomas Philipps

Auflösung des Rätsels vom 8. April 2023

Auflösung des Rätsels

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | O | D | G | G | | | | | | | | | | |
| B | A | N | N | M | E | I | L | L | E | Z | E | U | G | E |
| R | D | O | L | L | A | R | K | U | R | S | R | | | |
| R | E | N | E | | | | | | | N | A | N | A | |
| A | R | | | | | | | | | I | D | | | |
| A | L | B | E | | | | | | | E | L | L | E | |
| I | | | | | | | | | | E | | | | |
| M | A | E | H | | | | | | | H | E | R | | |
| E | U | R | O | P | L | U | R | U | E | | | | | |
| C | W | I | L | N | A | N | A | E | R | N | | | | |
| H | A | L | L | O | B | L | E | I | F | R | E | I | | |

PERÜCKEN UND HAARSYSTEME

Zweithaarstudio Toldrian

Tel. 06078 / 7 46 91 • www.toldrian.de • www.perucken-odenwald.de

Zuhause gesucht

Coco lebte zusammen mit ihren Welpen auf der Straße, bis sie gerettet wurden. Jetzt sucht die süße Mama ein neues Zuhause. Sie ist lieb, offen und verträglich mit anderen Hunden. Coco ist vier-Jahre alt, circa 40 Zentimeter groß und 16 kg schwer. Sie ist geimpft, gechipt und kastriert.



Coco

Tinker Bell, lebte bei lieben Menschen, bis sie durch ein lautes Ereignis traumatisiert wurde. Sie muss daher zu Menschen mit viel Katzenenergie und Einfühlungsvermögen. Eine weitere gut sozialisierte Katze im Haushalt wäre von Vorteil für die Eingewöhnung. Ob die zweijährige Tinker Bell später mutig genug für Freigang ist, nach allem, was sie erlebt hat, sollte sie selbst entscheiden dürfen, kastriert, gechipt und geimpft ist sie.



Tinker Bell

HOFFUNGSVOLLE TIERBLICKE
www.htb-ev.de
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

TIERE IN NOT ODENWALD
www.tiere-in-not-odenwald.de
Tel. 06063-939848

| | | | | | | | | | |
|-----------------------------|------------------------------|-------------|-------------------------|------------------------------|--------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| Gehilfe von Sherlock Holmes | nord-amerikanischer Indianer | Heißgetränk | Luftbläschen auf Wasser | Fluss durch Kufstein (Tirol) | Fragewort | Maß des elektr. Widerstands | japanische Währung | florentinische Bankiersfamilie | Primzahl |
| serb. Patriarchen-kloster | | | | Nordgermane | Gedenkstätte | | | | dt. impression. Maler † 1911 |
| plötzlich | beste Schulnote (ugs.) | | | | | | vertraute Anrede | | Bez. für einen Ukrainer |
| Viehfutter | | | | | | | persönliches Fürwort | | |
| zähflüssiger Saft | dt. Filmgesellschaft (Abk.) | | lateinisch: Luft | | | | dt. politische Partei (Abk.) | | |
| westl. Weltmacht (Abk.) | | | | knapp, schmal | Vorfahr | franz., lateinisch: und | Zuckerrohr-schnaps | französisch: Straße | |
| weibliche Märchengestalt | | | | fast, beinah | | | | US-Militär-sender (Abk.) | |
| überheblich, blasiert | | | | | | | Rohrverbindung | | |

BLATZ

Heizungsbau · Sanitär · Schlosserei · Spenglerei

ENERGIESPAREND HEIZEN

Relystraße 31 • 64720 MICHELSTADT
Tel. 06061-55 33 • Fax 06061-44 15
E-Mail: info@blatz.de • www.blatz.de
Mobil 0171-7 23 69 11

Journal on1ne

Top 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals
4. April - 11. April

Top 1

TSV Rope Skipper fahren nach Colorado (Höchst, 7. April)

Top 2

Freier Eintritt für Kinder und Jugendliche (Michelstadt, 6. April)

Top 3

Drei Reiterinnen ganz vorne (Oberzent, 6. April)

Ihre Ansprechpartner für gewerbliche Anzeigen

für Gr. Umstadt, Dieburg, Gr. Zimmern, Reinheim, Roßdorf, Groß Bieberau, Otzberg, Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

Gaby Marberg
Telefon 0 61 65 / 93 09 46
Mobil 01 51 / 75 08 16 78
g.marberg@odw-journal.de

für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

Matthias Mann
Telefon 0 61 65 / 93 09 50
Mobil 0176 / 64 65 79 93
m.mann@odw-journal.de

Zustellreklamation
bitte an Tel: 06165 930-90

Drei ganz vorne Reiterinnen punkten bei Turnieren

Oberzent. Drei Reiterinnen des Reit- und Fahrvereins Oberzent (RFVO) besuchten das Turnier in Schefflenz am 1. April. Drei Platzierungen mit guten Wertnoten kamen dabei heraus. In der Dressurprüfung Kl. A* errang Vivien Christiansen einen dritten Platz mit Stan und einer Wertnote von 7,2. Vierte wurde Romy Wieprecht mit Jes Doro's Darling und einer Wertnote von 7,1. Im Dressurreiter-Wettbewerb Kl. E errang Joline Emmerich mit Beauty einen zweiten Platz. Die Wertnote lautete 7,4. Bereits am 18. März war Emmerich in Nußloch am Start, wo sie auf den 3. Platz im Dressurreiter-Wettbewerb Kl. E kam, dort mit einer hervorragenden 7,7. *red*



Joline Emmerich vor ihrem Pferd.

Foto: Reit- und Fahrverein Oberzent

Mutiger Einsatz rettet Menschenleben Rettungsmedaille für Feuerwehrmann aus Reinheim



Bei der Überreichung durch den Bürgermeister Manuel Feick an Patrick Schmidt. Foto: Stadt Reinheim

Reinheim. Für seinen Einsatz erhielt Patrick Schmidt im Rahmen der Rettung eines Menschenmen der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Reinheim in der vergangenen Woche die Hessische Rettungsmedaille aus den Händen von Bürgermeister Manuel Feick. Den Morgen des 3. Juni 2022 wird Patrick Schmitt, seit 25 Jahren Feuerwehrmann bei der Reinheimer Feuerwehr, so schnell nicht vergessen. Als er gegen 4.45 Uhr das Haus verließ, um sich auf den Weg zur Arbeit zu machen, zogen ein paar Häuser weiter dicke Rauchschwaden aus einem Gebäude. Sofort alarmierte er die Rettungskräfte und zögerte anschließend nicht, die Bewohner des Hauses aus dem Haus zu retten. Nach mehreren Klingel- und Klopfversuchen öffnete der Bewohner, der das Erdgeschoss des Hauses bewohnte, die Eingangstür. Schmitt erfuhr von ihm, dass sich im Obergeschoss eine weitere Person befindet. Sofort rannte er nach oben, doch Hitze und Rauch

verhinderten weitere Rettungsversuche. Für den Bewohner im oberen Bereich des Hauses kam jede Hilfe zu spät. Eine Situation, die nicht nur Patrick Schmitt selbst, sondern auch allen Einsatzkräften zu schaffen machte. Bürgermeister Manuel Feick sagt dazu: „Lieber Patrick, ich bedanke mich bei dir, auch im Namen des Magistrates und deiner Feuerwehrkameradinnen und -kameraden für deinen Einsatz. Durch deine schnelle Reaktion und dein schnelles Eingreifen wurde ein Menschenleben gerettet. Dafür gebührt dir unser Dank. Ich freue mich sehr, dass ich dir nicht nur als Bürgermeister, sondern auch als Feuerwehrkamerad die Hessische Rettungsmedaille überreichen durfte.“ *red*

www.odw-journal.de

Neues Zentrum Bau des Bürgerhauses beginnt

Reinheim. Anfang April gab es mit dem Spatenstich den Startschuss für den Bau des neuen Bürgerhauses Georgenhausen/Zeilhard. Das Gebäude wird auf einem rund 7.200 m² großen Grundstück errichtet, die Gebäudegrundfläche wird 1.500m² betragen. Der für etwa 400 Besucherinnen und Besucher ausgelegte Saal wird eine Größe von 360 m² haben. Außerdem wird es einen ca. 92 m² großen Vereinsraum geben. Die Baukosten belaufen sich auf circa 8 Millionen Euro, die gesamte Baumaßnahme wird mit 1,8 Millionen Euro durch das Land Hessen gefördert. Auf Nachhaltigkeit wird bei dem Neubau ein Augenmerk gelegt. Die Gebäudeheizung erfolgt bivalent, es wird eine Wärmepumpe installiert. Zur Abdeckung der Spitzenlast werden Gas-Brennwertkessel installiert. Auf dem Dach wird eine Photovoltaikanlage errichtet und auf dem Parkplatz werden drei Stellplätze mit Ladesäulen versehen. Das neue Bürgerhaus soll Möglichkeiten für das Ehrenamt bieten, aber auch eine Stütze für die Schule und die Betreuungseinrichtungen sein. Aufgrund der Größe des neuen Gebäudes werden auch neue Veranstaltungen möglich sein. *red*

ThermaCare-Coupon unterstützt die Tafel Deutschland!

Gemeinsam mit der Tafel Deutschland startet ThermaCare im April 2023 die Aktion „ThermaCare spendet Wärme“. Bei der Aktion sparen Kund:innen pro Kauf einer Vorteilspackung 3 €, während ThermaCare 1 € an die Tafel Deutschland spendet. Mit diesem Engagement unterstützt ThermaCare nun bereits das dritte Mal in Folge wichtige humanitäre Einrichtungen in Deutschland mit Spenden. Testen Sie ThermaCare und tun Sie zugleich etwas Gutes! Der Coupon ist in allen teilnehmenden Apotheken hinterlegt und der Betrag wird direkt elektronisch an der Kasse abgebogen. Zusätzlich lässt der Coupon sich auch über die ThermaCare-Website herunterladen oder hier ausschneiden. **Jetzt einlösen und Wärme spenden!**

Coupon beim Kauf einer ThermaCare Packung mit mind. 4 Wärmeschlägen an der Kasse abgeben. Preisnachlass auf den jeweiligen Apothekenverkaufspreis und nur in teilnehmenden Apotheken. Je Produkt kann der Rabatt von 3 € nur einmal gewährt werden. Keine Barauszahlung. Nur so lange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Coupon- und Rabattaktionen kombinierbar. Vervielfältigungen oder Verfälschungen sind nicht gestattet.

Informationen für die Apotheke:
Gegen Vorlage dieses Coupons erhält der/die Kund:in einen Rabatt von 3 € für den Kauf einer Packung ThermaCare mit mind. 4 Wärmeschlägen, welcher ihnen rückwirkend vergütet wird. Je Produktverkauf einer ThermaCare Vorteilspackung nur einen Coupon verwenden. Erstattet werden Original-Coupons, sowie Ausdrücke und Kopien in s/w. (Einsendeschluss bis 31.05.2023). Zu jeder Couponlösung den Kassenschein mit ausgewiesenen Rabatt errechnen.

3€ Rabatt

Einlösbar bis: 30.09.2023

SKIDE1296765302110922

Freier Eintritt im Schwimmbad Kindern und Jugendliche bis 17 Jahre zahlen nichts

Michelstadt. Ab dieser Saison gewährt die Stadt Michelstadt allen Kindern und Jugendlichen bis einschließlich 17 Jahren freien Eintritt in das Waldschwimmbad und in das Freibad Vielbrunn. Im Waldschwimmbad wird der freie Eintritt mit Saison-Freikarten in rot und grün geregelt. Diese Karten gelten jedoch nicht für den Besuch des Alexanderbades in Erbach. Jeder Besucher von 14 bis 17 Jahren (mit Altersnachweis) erhält automatisch eine „grüne“ Karte. Bei jüngeren Besuchern ist durch einen Elternteil ein Nachweis der Schwimmfähigkeit über das Deutsche Schwimmabzeichen in Bronze erforderlich, um eine „grüne“ Karte zu erhalten. Diese Kinder dürfen dann auch ohne Begleitung eines Erwachsenen in das Bad, wenn die Eltern dies entsprechend unterschreiben, da diese weiterhin die Aufsichtspflicht haben. Alle Kinder unter 14 Jahren ohne entsprechenden Nachweis der Schwimmfähigkeit erhalten eine rote Saison-Freikarte und dürfen nur in Begleitung eines Erwachsenen in das Bad. Die Karten sind nicht übertragbar. Die Saison-Freikarten gelten auch für die kostenlose Benutzung der City-Busse während der hessischen Sommerferien. Die Ausgabe der Karten erfolgt seit Mittwoch, 12. April, an der Schwimmbadkasse des Waldschwimmbades. Öffnungszeiten: Mittwochs bis freitags von 15 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 13 Uhr. Kontakt zur Schwimmbadkasse unter Tel.: 06061-3256. *red*

Bei uns blüht Ihnen was. Große Auswahl an neuen Pflanzen, Substraten, Pflanzgefäßen u.v.m.

KREMER
Baumschule & Gartengestaltung
100 Jahre - seit 1923

Kremer's Gartengestaltung GmbH & Baumschul-Center Paul Kremer
Industriestraße 33
63920 Großheubach
Fon 09371 1045
kremer-garten.de

**JUBEL WIE EINE
ECHTE LILIE!**

**10% RABATT
AUF ALLE OFFIZIELLEN
FANARTIKEL DES
SV DARMSTADT 98***

CODE: RMV

SHOP.SV98.DE

* Das Jubiläumstrikot und der Trikotrahmen sind von Rabattaktionen ausgeschlossen.
Gültig bis zum 30.04.23.
Auch in unseren offiziellen Fanshops in Darmstadt und Weiterstadt einlösbar.

Optimal Markt

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

KFZ-Ankauf

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Wohnmobil

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Telefon 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Infrarot-Wärmekabinen
direkt vom Hersteller
TÜV-geprüfte Technik
Sonderanfertigung möglich.
Sofort ab Lager lieferbar!
Grieser • Brombachtal
Tel. 06063/50040

Kaufe jeden PKW, Bus, LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Traktoren, alle Modelle, jeder Zustand, auch viele KM, Mängel, Unfall, Motorschaden, mit o. ohne TÜV, alles anbieten. Zahle guten Preis.
☎ 06158/7488215 o. 0174.6004673

Kaufe Wohnmobile / Wohnwagen, jeder Zustand, auch defekt. Zahle bar und fair.
☎ 0177/3105303

Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685-409140.
5% Online-Rabatt sichern.
www.dachbleche24.de

HÖCHSTER Kernstadt-FLOHMARKT RUND UMS BÜRGERHAUS
Sonntag, 23.4. ab 8 Uhr
INFO: Tel./AB/Fax 06163/9358608
www.lawamaerkte.de

Taxifahrer attackiert

Bad König. Ein 56 Jahre alter Taxifahrer brachte gegen 12.40 Uhr eine junge Frau vom Höchster Bahnhof zu einem Fitnessstudio in der Bahnhofstraße. Dort angekommen stieg die Frau aus und sagte, dass ihr Bekannter gleich komme und die Rechnung begleichen werde. Nach wenigen Minuten wurde der Taxifahrer dann von zwei Männern mit Faustschlägen gegen den Kopf angegriffen und beleidigt. Der verletzte 56-Jährige startete geistesgegenwärtig sein Fahrzeug und fuhr davon. Die beiden Angreifer sind laut Polizei vermutlich zwischen 20 und 25 Jahre alt und haben ein südländisches Erscheinungsbild. Einer von ihnen trug eine Basecap. Hinweise an Tel.: 06062-9530. *red*

Fußgängerin verletzt

Dieburg. Auf der Frankfurter Straße an der Bahnunterführung wurde am Dienstag, 11. April, eine 18-Jährige aus Groß-Zimmern beim Überqueren der Fahrbahn angefahren. Laut Polizei lief die Fußgängerin zwischen den wartenden Fahrzeugen durch, ohne auf den Verkehr zu achten. Ein 38-jähriger BMW-Fahrer aus Groß-Umstadt, stieß trotz Vollbremsung mit der Frau zusammen. Die Verletzte wurde in ein Krankenhaus gebracht, die Straße war für eine halbe Stunde voll gesperrt. Hinweise zum Hergang an Tel.: 06071-96560. *red*

IMPRESSUM:

Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de
Geschäftsführung: Volker Zaborowski, Markus Echemnach, René Schneider ppa
Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski
Satz: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach
Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 63571 Gelnhausen

Gesamt-Auflage: 67.600 Exemplare
Odenwaldkreis: 39.800 Exemplare
Vorderer Odenwald: 27.800 Exemplare
Anzeigenpreisliste: Nummer 3

Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Groß-Biebräu, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Otzberg, Reichelsheim, Reinheim, Roßdorf.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers.
Für Druckfehler keine Haftung.
Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:
● nur Geschäfts-Anzeigen ●
GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 93 09 46

Mobil 01 51 / 75 08 16 78
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de
für Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal, Groß-Zimmern, Dieburg, Reinheim, Otzberg, Groß-Biebräu und Groß-Umstadt, Roßdorf

MATTHIAS MANN
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
Mobil 01 76 / 64 65 79 93
E-Mail: m.mann@odw-journal.de
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAIL ADRESSEN
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Presstexte: info@odw-journal.de

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem häuslichen Aufkleber "Keine Reklame, Odenwälder Journal JA" versehen sind.
Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

Dienstleistungen

J.Setzer Dienstleistungen UG
Maschinenverleih & -bedienung
Dienstleistungen rund ums Haus
Garten und Landschaftsbau
E-mail: info@jsd-odenwald.de
https://jsd-odenwald.de
Tel.: 06068-8898872

Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate ☎ 06108-9154213

Haushaltsauflösungen. Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perrücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Bücher, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteschätzung, Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8.00-20.00 Uhr ☎ 06104/9879935

Sonstiges

Fotostativ und große Leinwand für Dia's und Filme günstig abzugeben. **Tel. 0176 / 67507412** o. **06162 / 4249**

Er sucht Sie

Rentner 62 J. mollig, sucht nach dir. Es wäre gut, wenn du auch in Rente und eine nette Frau wärst. Ich beiße nicht. Meine Tel.Nr. ist der Engellandeplatz für dich mit Herz **Tel. 0152-236 078 36**

Frau Menzen kauft: Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder- und Krokotaschen, Gardinen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelin, Messing, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perrücken, Krüge, Komplette Nachlässe und Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung, 100% seriöse und diskrete Barabwicklung vor Ort. Täglich Montag-Sonntag von 8-21 Uhr. ☎ 06196/4026889

Zu verkaufen von privat: Rödermark-Urberach, EFH, 5 Zi. Wohnkü., Bad, Waschkü., Dachterr., Garage, Grdst. 267m², Wfl. 113m². VK nach Bewerbung auf Anfrage. **haus-am-leuchtturm@outlook.de**

Treffpunkt Immobilien

Vermietung

Ober-Kinzig: 3 Zimmer-Whg., Küche, Bad, ca. 80 qm 550,- € + 150,- € NK, ab sofort frei. **Tel: 06163 / 6949** o. **0159 / 02229735**

leers immobilien
Wohnen. Leben. Glücklich sein!
Herzlich - Authentisch - Engagiert

Seit über 20 Jahren für Sie da!

☎ 06078 75 900 ✉ info@leers-immobilien.de 🌐 www.leers-immobilien.de

Bauen & Wohnen

250 km Draht und Gitter
1900 Türen und Tore am Lager

DRAHT WEISSBÄCKER

ZÄUNE • GITTER • TORE

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810
Fax (06071) 5161
www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch Montage möglich
- auch Privatverkauf

Feuchte Mauern und Gebäude müssen nicht sein!
Schimmel im Haus macht Mensch und Tier krank! Denken Sie an Ihre Gesundheit und die Ihrer Liebsten! Nach einer kostenlosen Analyse folgt die fachmännische Bauwerksabdichtung und setzt dem Albtraum Nässe/Schimmel ein Ende.
BSS Groß-Umstadt
Tel. 06078/9 67 94 95

Schimmelsanierung TÜV-zertifiziert

Mit Herzblut den Menschen nah Seit zwölf Jahren engagiert in „Miteinandergruppe“

Michelstadt. Dorothee Ewald engagiert sich seit ihrer Familienzeit in der sozialen Betreuung von Menschen mit Einschränkungen. Unter anderem leitet sie seit zwölf Jahren einmal in der Woche eine „Miteinandergruppe“ des Diakonischen Werks Odenwald – eine Gruppe, in der überwiegend Menschen mit Demenz für ein paar Stunden zusammenkommen. Jeden Montag kommen im Dorfgemeinschaftshaus Menschen mit völlig unterschiedlichen Einschränkungen zusammen. Manche sind noch recht rüstig und suchen Gesellschaft, andere leiden an fortgeschrittener Demenz. Diesen Spagat müssen die Betreuerinnen jedes Mal aufs Neue leisten. Menschen mit fortschreitender Demenz verstummen von Tag zu Tag mehr, so Ewald. In der Gruppe dürfen die Teilnehmer zum Erzählen kommen, es gibt Kaffee und Kuchen, es wird gebastelt, gespielt oder gesungen. Ewald spielt dazu manchmal Gitarre oder Akkordeon.



Dorothee Ewald engagiert sich seit 12 Jahren in ihrer Miteinandergruppe des Diakonischen Werks Odenwald in Michelstadt.

Ewald engagiert sich für Demenzkranke, weil sie die Menschen interessieren. Vor 13 Jahren kam sie zufällig in die soziale Betreuung und stellte fest, dass sie sich gut auf Fremde und ihre Bedürfnisse einlassen konnte. So kam sie schließlich auch zur „Miteinandergruppe“ in Michelstadt. Ihr Ziel ist es, dass sich die Leute wohlfühlen und eine gute Zeit erleben. Sie schaut nach den Be-

dürfnissen und sorgt dafür, dass sie das bekommen, was sie brauchen und ein schönes Erlebnis haben. Gerade bei Menschen mit Demenz ist es wichtig, dass sie frühzeitig darin geübt werden, außer Haus zu gehen und am sozialen Leben teilzunehmen. Viele kommen jedoch zu spät in die Gruppe. Sie müssen dann schon kurz, nachdem sie sich eingelebt haben, die Besuche wieder einstellen, da ihr gesundheitlicher Zustand die weitere Teilnahme nicht mehr zulässt. Ewald wünscht sich, dass durch ihre Arbeit die Menschen zufriedener sind und selbständiger werden. Sie versucht, die Menschen ernst

zu nehmen und ihre Empfindungen zu respektieren. Mit Musik und den Angeboten versucht sie, sie aus der Reserve zu locken und ihre Erinnerungen und Lebensfreude zu wecken. Sprachlos macht es Ewald, wenn Demenzkranke verlacht und nicht akzeptiert werden. Ihr ist Inklusion sehr wichtig, sie setzt sich dafür ein, dass Menschen mit Einschränkungen sich frei und ermuntert fühlen, genau das zu machen, was sie wollen. *red*

LOVE Letters

Ab SONNTAG 16.04. in PFUNGSTADT! ✪
Heiße ANNET verw. Dich mit sexy Zeit & Lust
NEU! • 0152-12055041 • ladies.de ✪

optimal Markt
Nelkenstraße 1
64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65 / 930 90
Telefax 0 61 65 / 930 940

ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail
anzeigen@odw-journal.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN
4 Zeilen
(ca. 25 Zeichen/pro Zeile) kosten **11,00 €**
jede weitere angefangene Zeile **1,65 €**

ACHTUNG: Sie erhalten keine Rechnung.
Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden.

Anzeigen-Bestellschein

● BITTE IN DRUCKSCHRIFT SCHREIBEN ●

Name _____ Vorname _____ Straße _____
PLZ/Ort _____ Telefon _____
IBAN _____ BIC _____

Der Betrag
 liegt als Verrechnungsscheck bei
 soll abgebucht werden

Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.
Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen = 17,70 € • Jede weitere angefangene Zeile = 2,83 €

Alle haben ja gesagt Bürgermeister traut Brautpaar

Groß-Umstadt. Nicht nur wegen der Zahlenkombination ist der 23.03.23 ein besonderes Datum. Für zwei Menschen in Groß-Umstadt ist dieser Tag einer der wichtigsten im Leben, da sie sich ein gegenseitiges Versprechen, im Rahmen der Ehe und im Zeichen der Liebe, gegeben haben. Julia und Andres Diehl sind seit 14.30 Uhr dieses Tages offiziell verheiratet.

Auch Bürgermeister René Kirch hat ja gesagt, als er die Anfrage bekam, ob er die Eheschließung

übernehmen kann. „Der 23. März 2023 ist für mich auch ein besonderes Datum, denn es ist der Tag, an dem ich meine erste Trauung durchführen durfte“, freut sich der Rathauschef, der Ende letzten Jahres den Standesbeamtenlehrgang für Bürgermeister erfolgreich abgeschlossen hat (wir berichteten). René Kirch hatte nach der ersten Trauung jedoch noch keinen Feierabend. Denn ein zweites Brautpaar nutze ebenfalls diesen besonderen Tag, um sich das Ja-Wort zu geben. *red*

Politik auf zwei Rädern Ministerpräsident lädt zu Rundtour per Rad ein

Wiesbaden/Otzberg/Ober-Klingen. Die Hessische Staatskanzlei hat gemeinsam mit dem DEHOGA und dem ADAC acht Dorfgasthaus-Radrouten unter dem Motto „Hessische Landschaften genießen“ erarbeitet. Die erste Route werden der Hessische Ministerpräsident Boris Rhein, Dr. Hilmar Siebert, Vorstandsmitglied ADAC Hessen-Thüringen, und der DEHOGA-Hauptgeschäftsführer Oliver Kasties am Freitag, 21. April, gemeinsam mit Bürgern radeln.

Die Strecke geht durch den nördlichen Odenwald und hat rund 580 Höhenmeter. Sie ist 37 Kilometer lang und gilt als mittelschwer. Beginn der Radtour ist um 11 Uhr, Treffpunkt ist das Gasthaus Grünewalds „Erleben und Genießen“, Bachstraße 4, Otzberg-Ober-Klingen. Die Radtour endet mit der Ankunft im Gasthaus Grünewalds, einem der 50 im vergangenen Jahr vom DEHOGA und dem Ministerpräsidenten als „Bestes Dorfgasthaus“ ausgezeichneten

Familienbetrieben. Dort bietet sich für Bürger die Gelegenheit zum Austausch mit Ministerpräsident Boris Rhein, ADAC-Vorstandsmitglied Dr. Hilmar Siebert und DEHOGA-Hauptgeschäftsführer Oliver Kasties. Alle Bürger, die mitfahren möchten, werden gebeten, sich bis zum 19. April unter www.dehoga-hessen.de/Radtour online anzumelden. Für die Teilnahme an der Radtour ist laut Veranstalter ein eigenes Fahrrad mitzubringen. *red*



Die erste Trauung: Brautpaar Diehl und Bürgermeister René Kirch. Foto: Groß-Umstadt

Hasen backen zu Ostern Eine besondere Aktion für chronisch kranke Kinder

Südhessen. Im Hotel Jagdschloss Kranichstein gab es zu Ostern ein besonderes Erlebnis für die Kinder des Vereins für krebskranke und chronisch kranke Kinder Darmstadt/Rhein-

Main-Neckar: Teig wurde gerollt und mit Ausstechern in die passende österliche Form gebracht, Streusel und Zuckerguß darüber gestreut und die dekorierten Kekse gebacken.

Auch konnten die Kinder mit Geschick, Phantasie und Kreativität basteln. Zur Belohnung versteckte der „Osterhase“ für jedes Kind ein buntes Osterkörnchen voll Schokolade. *red*



Viel Freude für die Kinder mit den Streusel.

Foto: Veranstalter

Interkulturelle Woche Aufruf zur Mitgestaltung



Landkreis Darmstadt-Dieburg. Der Fachbereich Migration und Inklusion des Landkreises Darmstadt-Dieburg lädt dazu ein, sich an den interkulturellen Wochen mit eigenen Beiträgen zu beteiligen.

Oktober 2023 ausgerichtet. Um geplante Veranstaltungen im Programmflyer des Landkreises zu platzieren, sollten sich die bis Ende Mai telefonisch oder per Email an s.hillgardt@ladadi.de oder migration+inklusion@ladadi.de wenden.

Im Landkreis Darmstadt-Dieburg werden die interkulturellen Wochen wie jedes Jahr von Mitte September 2023 bis Mitte/Ende

Für Hilfe bei der Planung und sonstige Rückfragen steht der Fachbereich zur Verfügung. *red*

Notfall nach dem Unfall

Dieburg/ Odenwaldkreis. Am Mittwochnachmittag, 5. April, kollidierte eine 51 Jahre alte Autofahrerin aus dem Odenwaldkreis gegen 15.30 Uhr bei der Auffahrt von der B26 auf die B45 mit einem Lkw-Fahrer aus Slowenien.

An den Fahrzeugen entstand nur ein geringer Schaden. Laut Polizei musste die 51-jährige Odenwälderin aus nicht mit dem Unfall zusammenhängenden Gründen sofort ärztlich versorgt und in ein Krankenhaus gebracht werden. Dort starb sie am Osterwochenende. Ein Gutachter wurde zur Klärung der Hintergründe hinzugezogen. *red*

Ehrung für Georg Gaubatz Landrat ehrt Groß-Bieberauer für seine Verdienste

Groß-Bieberau. Landrat Klaus Peter Schellhaas ehrte Anfang April den verdienten Groß-Bieberauer Bürger Georg Gaubatz für seine langjährigen Verdienste. Gaubatz war nicht nur über zwei Jahrzehnte Mitglied der Stadtverordnetenversammlung Groß-Bieberau (1968 – 1989), sondern auch Gründungsmitglied des Senioren-

beirats (2009). Diesem gehört der heute 82-jährige seitdem als stellvertretender Vorsitzender an. „Die Stadt Groß-Bieberau ist ohne das ehrenamtliche Engagement durch Menschen wie Georg Gaubatz undenkbar. Er war und ist eine der tragenden Säulen der Stadt Groß-Bieberau und geht mit gutem Beispiel voran“, so Landrat Schellhaas

in seiner Laudatio. Schon in frühen Jahren erhielt Georg Gaubatz für seine Verdienste durch die Stadt Groß-Bieberau die Verdienstplaketten in Bronze (1979), Silber (1983) und Gold (1989). Ausgangspunkt für seine Nominierung war ein anonymer Tipp für einen „Senioren und Bürger der Stadt Groß-Bieberau“. *red*

Alena Schröder liest aus ihrem Werk Eine Geschichte über starke Frauen in Berlin

Groß-Umstadt. Die Lesung mit der Autorin Alena Schröder findet am Mittwoch, 26. April, um 19.30 Uhr im Pfälzer Schloss statt.

Zum Inhalt: In Berlin tobt das Leben, nur die 27-jährige Hannah spürt, dass ihres noch nicht angefangen hat. Ihre Großmutter Evelyn hingegen kann nach beinahe hundert Jahren das Ende kaum er-

warten. Ein Brief aus Israel verändert alles. Die Spur der Bilder führt zurück in die 20er Jahre, zu einem eigensinnigen Mädchen. Gefangen in einer Ehe mit einem hochdekorierten Fliegerhelden, lässt Senta alles zurück, um frei zu sein. Die Autorin, Alena Schröder, geboren 1979, arbeitet als freie Journalistin und Autorin in Berlin. Sie hat Geschichte, Politikwissenschaft und Lateinamerikanistik in Berlin und San Diego studiert und die Henri-Nannen-Schule besucht. Einlass ist ab 18.30 Uhr. Eintrittskarten für 14,20 Euro bei allen üblichen Vorverkaufsstellen (Bücherkiste, UmStadtBüro, Expert) und online unter www.ztix.de erhältlich. *red*

Ihre Werbung aus einer Hand.



Mit unserem Partner-Verlag Rhein Main Verlags GmbH erreichen Sie

815.882 Haushalte

in ganz Südhessen sowie dem Rhein-Main-Gebiet.

Odenwälder Journal

Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

Nelkenstraße 1
64750 Lützelbach

GOLD-ANKAUF
Wir kaufen gegen sofortige Barzahlung.

- Goldschmuck
- Altschmuck
- Altgold / Zahngold

NZ Inhaberin: Maggie Zehm
die Goldschmiede
Krötengasse 7 (Volksbankgebäude)
64853 Otzberg /Habitzeim

Noch Termine frei !!!
Wir führen aus:
* PFLASTERARBEITEN
* Plattenarbeiten
* Kellerwandisolierungen
* Hofsanierung
* Erd-, Kanalarbeiten

GAWE-BAU 40 JAHRE JUBILÄUM
Auf der Beune 9
64839 Münster

TEL. 06071 / 391991
www.gawe-strassenbau.de
500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG

Frühlingsnatur für Kinder

Reinheim. Für Kinder ab 6 Jahre bietet der Arbeitskreis Naturschutzscheune ein Ferienerlebnis an. Am 18. und 20. April wird von 10 bis 15 Uhr gebastelt, geforscht und gespielt. Wohnungen für Tiere bauen, Erforschen des Außengeländes, verschiedene Spiele und ein Bastelangebot stehen auf dem Programm. Die Teilnahme ist kostenlos, Anmeldung unter E-Mail: naturschutzscheune@gmail.com oder per Tel.: 0175-1062971. *red*

Unterstützung bei Übergewicht

Adipositas-Sprechstunde neu bei Asklepios



Dr. Albrecht, Leiter der Adipositas Sprechstunde.

Foto: Asklepios Klinik

Seligenstadt. Gesunde Ernährung und Alltagsbewegung sind das A und O, um seinen Körper gesund zu halten. Doch der moderne Lebensstil mit Überernährung und Bewegungsmangel führt immer häufiger zu Adipositas, einem krankhaften Übergewicht.

Die übermäßige Vermehrung des Körperfettanteils führt nicht nur dazu, dass die Bewegung immer weniger wird, sondern zu weiteren Krankheiten wie Diabetes, Bluthochdruck und orthopädischen Problemen. Das Adipositaszentrum Hessen-Süd (AZHS) kooperiert eng mit der Asklepios Klinik Seligenstadt und bietet den betroffenen Patienten unterschiedliche Therapien an.

Seit Dezember vergangenen Jahres gibt es auch eine Adipositas-Sprechstunde, die die Betroffenen vor allem zu den Möglichkeiten der operativen Therapie des Übergewichts berät. „Leider wird Adipositas in der Bevölkerung und auch zum Teil in medizinischen Kreisen noch nicht als Krankheit anerkannt. Das macht es vor allem

für Betroffene schwer. In unserer Sprechstunde fühlen sie sich oft zum ersten Mal ernst genommen“, erklärt Dr. Jens Uwe Albrecht, Facharzt für Allgemeine und Viszeralchirurgie sowie Leiter des Adipositaszentrums.

Seit rund 15 Jahren beschäftigt er sich mit diesem Krankheitsbild und ist Spezialist für gängige Operationsverfahren. Mit dem Aufbau des AZHS möchte er vor allem die Vernetzung ambulanter und stationärer Strukturen zur Therapie der Adipositas in Südhessen unterstützen und damit Betroffenen die Möglichkeit einer Behandlung bieten. „Diese Krankheit kann nicht einfach nur mit weniger essen oder einer Operation bekämpft werden. Es braucht einen interdisziplinären Ansatz. Das bedeutet, dass die Patienten in unterschiedlichen Bereichen therapiert und behandelt werden, um dauerhaft das Übergewicht in den Griff zu bekommen“, sagt der Zentrumsleiter.

Hierzu gehören Verhaltens-, Ernährungs- und Bewegungsthera-

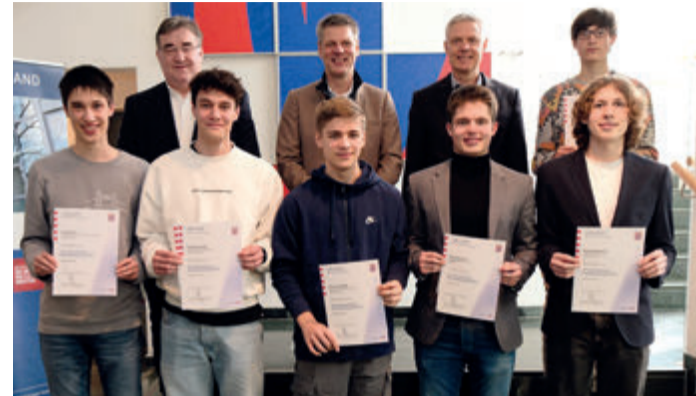
pien, die allesamt am AZHS angeboten werden. „Die fachübergreifende Zusammenarbeit geht natürlich weiter, wenn der Patient bereits Folgeerkrankungen hat. In der Asklepios Klinik in Seligenstadt stehen Experten aus unterschiedlichen Disziplinen zur Verfügung, um beispielsweise Herz- oder Venenerkrankungen parallel zu behandeln“, erklärt Dr. Albrecht.

Seine Erfahrungen hat er vor allem als Leiter der Sektion Adipositaschirurgie an der Universitätsklinik Gießen gesammelt.

Nach neun Jahren wechselte er 2020 an die Asklepios Klinik Lich, um dort das Adipositaszentrum Hessen-Mitte (AZHM) aufzubauen. Dort hat er seither mehr als 300 Patienten erfolgreich operiert. „Wir müssen die Versorgung in diesem Bereich einfach sicherstellen. Deshalb bin ich sehr dankbar, dass die Asklepios Kliniken in Lich und Seligenstadt eng zusammenarbeiten und ich gemeinsam mit meinem Team auch in Südhessen ein Adipositaszentrum etablieren darf. Besonders hilfreich ist die Sprechstunde, die wir seit Dezember 2022 anbieten. Hier können sich Betroffene informieren und von unseren Erfahrungen profitieren“, so der Experte. Interessierte Patienten, die einen Termin in der Sprechstunde vereinbaren möchten, können sich per Telefon unter 06182-838318 oder per E-Mail an zvb.seligenstadt@asklepios.com melden. Weitere Informationen zum AZHS gibt es unter www.azhs.de.

Spitzenklasse in der Physik

Zwei Schüler aus dem Landkreis im Bundeswettbewerb



Landessieger gehen in den Bundesentscheid.

Foto: Veranstalter

Groß-Umstadt. Zwei Schüler des Max-Planck-Gymnasiums haben sich bei der 53. Physik-Olympiade neben acht anderen auf Landesebene durchgesetzt und nehmen nun am Wettbewerb auf Bundesebene teil. Louis Giloi und Christian Vogel treten in der

nächsten Runde gegen die Sieger der anderen Bundesländer an. Fünf der Gewinner werden sich dann in Tokio mit den besten Schülern der Welt messen. Die Ehrung fand in den Räumlichkeiten von Schmidtsche Schack statt, einem Unternehmen der Metall-

Elektro- und IT-Industrie, das sich durch technologische Innovationen und nachhaltige Produktion auszeichnet.

Kultusstaatssekretär Dr. Manuel Lösel: „Wir freuen uns sehr, diese talentierten jungen Menschen für ihre hervorragenden Leistungen in der Physik-Olympiade auszeichnen zu dürfen. Sie haben gezeigt, dass sie nicht nur über ein tiefes Verständnis für die Naturwissenschaften verfügen, sondern auch über die Fähigkeit, innovative Lösungen für komplexe Probleme zu entwickeln.“

Seit dem Jahr 2001 werden diejenigen Teilnehmerinnen und Teilnehmer, die in der zweiten Wettbewerbsrunde erfolgreich waren, durch die Landesregierung, den Arbeitgeberverband Hessenmetall und ein gastgebendes Unternehmen geehrt. red

Engagierte Jugendliche gesucht

Ehrenamtliche Arbeit wird ausgezeichnet

Wiesbaden/Südhessen. Die Hessische Landesregierung wird in diesem Jahr bereits zum dritten Mal junge Ehrenamtliche mit dem #youngagiert-Preis auszeichnen, die sich in besonderer Weise für das Gemeinwohl einsetzen.

Das gab der Chef der hessischen Staatskanzlei, Staatsminister Axel Wintermeyer, dieser Tage bekannt.

Ab sofort können wieder junge Ehrenamtliche für den #youngagiert-Preis der hessischen Landesregierung vorgeschlagen werden.

Das können junge Hessinnen oder Hessen im Alter von 16 bis 25 Jahren sein, die sich mindestens fünf Jahre engagiert oder einen Verein, eine Initiative oder eine Projektgruppe gegründet haben.

Das Engagement soll dabei gemeinnützig, beispielhaft, überparteilich, mit Vorbildcharakter, dauerhaft und innovativ sein.

Bewerbungsschluss ist der 15. Mai

2023. Die Preisverleihung wird voraussichtlich Anfang Juni stattfinden. Nähere Informationen zum

Preis und zur Bewerbung gibt es unter: <https://www.deinehrenamt.de/youngagiert>. red



Jung und engagiert, dann können diese Jugendlichen einen Preis bekommen. Foto: Land Hessen

Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 70-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

Versöhnung vor Ort

Wieder einmal hatte ich mich – meiner Meinung nach natürlich total berechtigt – kolossal über jemand aufgeregt und betreffender Person meinen Ärger volle Kanne übermittelt. Hernach hielt ich inne und dachte über das, was ich schon häufig anderen gepredigt habe, nach. Sofort erinnerte ich mich an die Erkenntnis: Druck erzeugt Gegendruck. Die zweite Fragestellung kam prompt hinterher: Was hat das jetzt gebracht? Nach einiger Zeit treffe ich den Kontrahenten zufällig auf der Straße. Ich entschuldige mich für meine heftige Kritik und schlage vor, sich wieder zu versöhnen. Statt mein Friedensangebot anzunehmen prasselte eine Schimpfrade auf mich nieder – Versöhnung „Nein danke“. Da stellt sich für mich die Frage be-

sonders in Richtung Nachbarschaft und anderen Menschen in meinem Umfeld vor Ort, wie Frieden weltweit überhaupt möglich sein kann, wenn man sich sogar vor der eigenen Haustür gegenseitig bekriegt. Menschlichkeit in jedem Fall über das eigene „Ich-habe-Recht“-Abonnement“ zu stellen ist natürlich ein Ziel, das den Stand der Heiligkeit voraussetzt. Aber wir können üben, dieses Ziel anzustreben. Es wäre der beste Beitrag für ein menschlicheres Miteinander auf unserem Planeten. Und wenn ich wüsste, dass ich nur noch eine Woche zu leben hätte, so würde ich versuchen, mich bei all denjenigen zu entschuldigen, denen ich ruppig begegnet bin oder anderweitig geschadet habe.

☞ *In eigener Sache: Ich bitte die geschätzte Leserschaft um Verständnis, wenn ich mich bezüglich individueller Beratung auf mein Klientel in Lützelbach beschränken muss. Überregional häufige Anrufe, die ich leider nicht alle bedienen kann.*

Daher bitte ich Sie, sich für weitergehende Informationen vertrauensvoll an Ihre ebenbürtig kompetente Stamm-Apotheke vor Ort zu wenden.

www.detti-lama.de

Kroatische Frau sucht neue Betreuungsstelle in Privathaushalt! Ich spreche gut Deutsch und lese gerne vor. Ich habe Erfahrung mit Demenz und bettlägerigen Menschen. Nur langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 06053-8099809

Nebenbeschäftigung als Zeitungszusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700

Stellenmarkt

Ein Unternehmen der **Dussmann Group**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in Michelstadt und Umgebung

1 Techn. Betriebsleiter
1 Elektromeister
1 Elektroinstallateur
 m/w/d, in Vollzeit, 37 Stunden/Woche, unbefristet

Wir bieten Ihnen:

- Eine unbefristete Anstellung
- Die Sicherheit, in einem etablierten Familienunternehmen zu arbeiten
- Die Mitarbeit in einem Team, in dem Zusammenhalt großgeschrieben wird **#dussmannschaft**
- Attraktive hauseigene und externe Vergünstigungen
- ***1.500 € Starterprämie** (*Auszahlung erfolgt nach erfolgreich bestandener Probezeit von 6 Monaten)

Die Dussmann Group steht für Chancengleichheit, die Verhinderung jeglicher Form von Diskriminierung sowie die Förderung einer Kultur der Wertschätzung von Vielfalt. Wir möchten daher ausdrücklich **ALLE** ermutigen, sich zu bewerben.

Werden Sie jetzt Teil der Dussmannschaft.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Telefonnummer 06061-3095
E-Mail: Bewerbungen@Dussmann.de

planungsbüro für städtebau
 göringer_hoffmann_bauer

Für unser innovatives Büro in Groß-Zimmern suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Bauzeichner / Bauzeichnerin
CAD- Fachkraft in Voll-/Teilzeit (w/m/d)

Wir sind ein erfahrenes Team aus Stadtplaner*innen, Landschaftsplaner*innen und Geograph*innen. Unser Büro bearbeitet sämtliche Aufgaben der Stadtplanung und der Baurechtschaffung.

Das zeichnet Sie aus:

- Sie sind ein/e Bauzeichner / Bauzeichnerin – CAD-Fachkraft mit fundiertem Sachwissen
- Sicher im Umgang mit der Anwendung der CAD-Plattformen **AutoCAD / BricsCAD**
- Sie haben Erfahrung mit allen MS Office-Produkten
- Sie arbeiten gerne projektbezogen und sind teamfähig

Die Zufriedenheit unserer Mitarbeiter*innen ist uns sehr wichtig, denn der Schlüssel zu unserem Erfolg liegt in Ihren innovativen Ideen und Ihrem Engagement.

Deshalb bieten wir Ihnen:

- Abwechslungsreiches und vielseitiges Aufgabenfeld
- Flexible und familienfreundliche Arbeitszeitgestaltung
- Bedarfsorientierte Entwicklungsmöglichkeiten durch individuelle Fort- und Weiterbildungsangebote
- Vollständiger Überstundenausgleich
- Zukunftsicheren Arbeitsplatz in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe der Gehaltsvorstellung senden Sie bitte als PDF-Dokument per E-Mail an: goe@planung-ghb.de

planungsbüro für städtebau
 göringer_hoffmann_bauer
 im rauhen see 1, 64846 groß-zimmern

Erbacher Frühling

Liebe Gäste der Kreisstadt Erbach,



auf dem Marktplatz und als Höhepunkt der Sonntag mit seinem verkaufsoffenen Geschäften ab 12 Uhr. Erbach lädt Sie ein zum Bummeln, Flanieren, Erleben und Genießen. Es wird für Alle etwas dabei sein: ob Groß ob Klein, Erbach hat sich fein gemacht und wir freuen uns, Sie im Erbacher Frühling begrüßen zu dürfen. Ein buntes Programm begleitet den Auftakt in die schönste Zeit des Jahres – Herzlich Willkommen in Erbach!

Endlich ist er da, der Frühling mit seiner ersehnten Botschaft: „runter vom Sofa - rein in die Stadt“. Gleich vier Tage wird in Erbach gefeiert: Ab Donnerstag der „Erbacher Frühling“ mit Fischmarkt

Für den Gewerbeverein Erbach Matthias Brand

20. bis 23. April Sonntag verkaufsoffen!

Der Frühling beginnt in Erbach! Fisch- und Frühlingmarkt vor romantischer Kulisse

Besucher können die romantische Kulisse der Erbacher Altstadt entlang der plätschernden Mümling genießen und den Erbacher Frühling mit Fischmarkt an der Mümling feiern. An vier Tagen, vom 20. bis 23. April, können Besucher auf dem historischen Marktplatz köstliche Fischspezialitäten schlemmen und genießen dabei einen guten Wein oder ein kühles Bier in wunderschöner Atmosphäre vor dem Erbacher Schloss genießen. Die Kinder dürfen sich über ein

kleines Kettenkarussell und einen Süßwarenstand freuen, auch für ein musikalisches Programm ist an jedem Abend gesorgt. Zusätzlich findet am Sonntag, 23. April, der traditionelle Frühlingmarkt statt. Die Geschäfte öffnen ab 12 Uhr ihre Türen für einen entspannten Einkaufsbummel und die traditionelle Automobilausstellung der Erbacher Händler lockt große und kleine Autofans in die Einkaufsstraßen vor dem Erbacher Schloss. Kinder und Jugendliche können sich sportlich beim Bungee-Trampolin

ausprobieren, ein lustiges Fischangeln im städtischen Lustgarten. Brunnen sorgt für jede Menge Spaß und den Gewinn von kleinen Preisen. Der Gewerbeverein freut sich bereits auf viele Gäste, die mit ihnen gemeinsam den Frühling begrüßen und die vielen kleinen Stände auf den Brücken der Stadt zum Verweilen und Genießen nutzen. Die Gästeführung „Erbachs lebendiges Wasser“ rundet das Programm ab und präsentiert das Flüschen von seiner schönsten Seite.

DER JEEP® COMPASS e-HYBRID. AB 37.950,- €.¹

Der **Jeep® Compass e-Hybrid** bietet neben Stil und Komfort eine besonders effiziente Motorisierung, denn der moderne Verbrennungsmotor wird von einem Elektromotor² unterstützt. In bestimmten Fahrsituationen und bei niedrigen Geschwindigkeiten kann der Elektromotor des Mild-Hybrid-Systems den Jeep® Compass e-Hybrid sogar alleine vollelektrisch antreiben, während der Verbrennungsmotor abgeschaltet bleibt. Mit seinem hochwertigen Interieur, der umfassenden Sicherheitsausstattung, moderner Konnektivität, dem 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe und der unverwechselbaren Designsprache können Sie Ihrer Abenteuerlust im Jeep® Compass e-Hybrid freien Lauf lassen. Serienmäßig inklusive Jeep Wave® Vorteilsprogramm.

Erleben Sie ihn zum Beispiel mit folgenden Ausstattungshighlights:

- Mild-Hybrid-Technologie: 1.5l GSE T4 Benzinmotor mit 96 kW (130 PS) in Kombination mit einem Elektromotor mit 15 kW (20 PS)
- 7-Gang-Doppelkupplungs-Automatikgetriebe
- Uconnect™ Infotainment-System mit 10,1-Zoll-Ultra-HD-Display
- Over-The-Air-Smartphoneanbindung sowie kabellose Ladestation

KURZZEITZULASSUNG 04/2022

Sichern Sie sich jetzt Ihr persönliches Angebot bei uns im Autohaus und werden Sie Teil der Jeep® Community.

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach WLTP* für den Jeep® Compass e-Hybrid MYCompass e-Hybrid UPLAND MHEV 1.5 DCT (Benziner) 69 kW (131 PS): kombiniert 5,9; innerstädtisch 4,9; Stadtrand 5,7; Landstraße 5,3; Autobahn 6,9. CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 134,0.

¹ Für den Jeep® Compass e-Hybrid MYCompass e-Hybrid MHEV 1.5 DCT (Benziner) 96 kW (131 PS).
² Das Wartungspaket beinhaltet die kostenfreie Durchführung gemäß Plan der programmierten Wartung für die vom Hersteller vorgesehenen ersten beiden Wartungseingriffe bis zu der gewählten maximalen Gesamtaufleistung von 30.000 km (Benziner/Hybrid) oder 40.000 km (Diesel) über das Wartungspaket EASY CARE gemäß dessen Bedingungen, Gültig für alle Jeep® Modelle ab Modelljahr 2022.
³ Die Betriebsfähigkeit hängt vom Ladezustand der Batterie und dem individuellen Fahrverhalten ab.
⁴ Das realitätsnähere Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) hat das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt und wird auch zur Ermittlung der KFZ-Steuer herangezogen.
 Privatkundenangebot, gültig, so lange Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. **Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.**
 Jeep® ist eine eingetragene Marke der FCA US LLC.

Ihr Jeep® Partner:

AUTOHAUSPOPP.de

GEWERBEPARK GRÄSIG 1 64711 ERBACH

+49 (0) 60 62 - 80 99 59

info@autohauspopp.de

Inh. Dirk Popp

ERBACHER FRÜHLING entdecken

20.-23.04.
Fischmarkt an der Mümling

23.04.
Frühlingmarkt & verkaufsoffener Sonntag

in Kooperation mit dem Gewerbeverein Erbach e.V.



(c) Theresa Mathias

KINDER-PROGRAMM im Lustgarten

13 – 14 Uhr:
Fische angeln 

14 Uhr:
Kindertheater Tatüt

14 – 16 Uhr:
Kinder-Rallye 

15 Uhr:
Kindertheater Tatüt



ANGEBOT FÜR GEWERBETREIBENDE

RENAULT EXPRESS 1.3 TCE

Benzin | 75 KW/102 PS | Schaltung

- TAGESZULASSUNG
- KLIMAAANLAGE
- EINPARKHILFE
- LICHT- UND REGENSENSOR
- ERSATZRAD
- FRACHTPAKET
- RADIO CONNECT R&GO

Kilometer: 22 km - Farbe: Weiß-Uni

IHR VORTEIL:

- 0€ Anzahlung
- 0€ Bereitstellungskosten
- 0€ Überführungskosten
- 0€ Safetypaket (Verbandskasten, Warnweste, Warndreieck)

Nur noch 1 x verfügbar!
Irrtum und Zwischenverkauf vorbehalten.

30% SPAREN



15.118€
BARPREIS NETTO¹

149€ mtl.
LEASING²

¹ Barpreis: UVP 25.890€ Brutto - Sie sparen 6.638,66€ oder 30%

² Leasing: Monatliche Leasingrate: 149€, Laufzeit / Anzahl der Raten 42 Monate, Restwert: 12.458,87€, Gesamtpreis: 21.756,30€, Nachlass: 6.638,66€, Anschaffungspreis: 15.117,64€ | Leasing-Sonderzahlung: 0,00€. Dies ist ein unverbindliches, freibleibendes Angebot Ihrer Santander Consumer Leasing GmbH. Bonität vorausgesetzt. Die Angebote entsprechen je Laufzeit dem 2/3 Beispiel gm. § 6a Abs. 4 PAngV. Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt. Irrtümer vorbehalten. Stand 04/2023.



IHR PERSÖNLICHER ANSPRECHPARTNER
Enrico Flores-Trigo

Telefon: 06062 / 940 953
et@autohausherpich.de



MITSUBISHI MOTORS

Jetzt
4.500 EUR¹
sparen!



Der Eclipse Cross Plug-in Hybrid

5
JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

8
JAHRE
FAHRBATTERIE
GARANTIE*

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

NEFZ Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch Benzin (l/100 km) kombiniert 1,7. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Hinweis: Die Kfz-Steuer wird auf Basis der WLTP-Werte berechnet.

1 Unverbindlich empfohlener Aktions-Rabatt, nur bei teilnehmenden Handelspartnern, gültig bis 30.06.2023.

Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

► Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

Autohaus Manfred Müller

Autohaus Manfred Müller GmbH
W.-von-Siemens-Str. 26
64711 Erbach
Telefon 06062/1515
www.mitsubishi-mueller.de

Erbacher Frühling






Malerisches Erbach. Das Schloss. Fotos: Stadt Erbach

Ihr Spezialist für Barfußschuhe in Erbach

- Für Damen, Herren und Kinder
- Krabbel- und Lauferschuhe
- vegane Schuhe
- Gummistiefel
- Strumpfwaren
- Messgeräte für Zuhause
- Elastiksenkel
- Pflege- und Imprägniermittel

Unser Frühlings-special:

Ab einem Einkauf von 50,- Euro bekommen Sie ein Imprägniermittel **gratis** dazu!

Ausschneiden und mitbringen, einmalig einlösbar!

Zehen Spiel


natürlich laufen in Barfußschuhen

Verkaufsoffener Sonntag
23. APRIL 2023

Inh. Kristin Fitterer
Hauptstraße 51
64711 Erbach
06062 60195-0
info@zehenspiel.de
Infos & Online-Shop:
www.zehenspiel.de

READY WHEN YOU ARE.

DEFENDER



Die Defender Familie: Auf jeder Strecke so unaufhaltsam wie komfortabel. Wahre Größe in drei Größen und zahlreichen Ausstattungsvarianten. Und jederzeit bereit für das nächste Abenteuer. Jetzt bei uns vor Ort entdecken.

Auto Böhm GmbH & Co. KG
Werner-von-Siemens-Straße 1 04, 64711 Erbach, Tel.: 06062 9414 0, E-Mail: info@auto-boehm.de

auto-boehm-online.de

Führungskräfte aus den eigenen Reihen

Interne Karriereleiter: Wie baier & michels (b&m) in Rohrbach junge Talente fördert

Als Julia Klinkenberg ihr Abiturzeugnis erhielt, hatte sie etliche Ziele. Die Welt sehen, sich einbringen, etwas gestalten. Der Weg dorthin? Ein Dschungel der Möglichkeiten. Die Leitplanken setzten eine leere Urlaubskasse und ein Bewerbungsgespräch bei dem Industrielieferer baier & michels, kurz b&m, in Rohrbach (Ober-Ramstadt). „Ich wollte nur mal schnell einen 450-Euro-Job“, erinnert sich Klinkenberg. Was die Abiturientin aus Modautal-Allershofen bekam, war die Offerte für ein Vollzeitpraktikum. Aus den geplanten sechs Monaten

bei b&m sind bisher 13 Jahre geworden. Mit einem Dualen Studium als Wirtschaftsingenieurin. Mit teils mehrjährigen Stationen an b&m-Standorten in South Carolina (USA) und in Shanghai. Und mit der Entwicklung von einer Fach- hin zu einer Führungskraft.

Offen, familiär, innovativ
Aktuell leitet Julia Klinkenberg die Abteilung „Knowledge Transfer“, in der Marketing-, IT- und E-Learning-Spezialisten tätig sind. Den Joballtag genießt die 32-Jährige, weil er „vielfältig und international ist“. b&m

produziert mit weltweit 500 Beschäftigten Hochleistungs-schrauben und Dichtsysteme für die Branchen Automobilbau, Agrar- und Medizintechnik. Klinkenberg sagt: „Ich habe bei diesem Arbeitgeber nicht nur Mandarin, Selbstständigkeit und fachliche Finesse gelernt, sondern eine Heimat gefunden.“ Ähnlich sieht es Christian Richter. Auch er ist als Praktikant bei b&m eingestiegen, 2004 war das. Seither haben sich b&m und er selbst enorm entfaltet. Der heute 38-Jährige besitzt neben einem Diplom als Wirtschaftsingenieur jede Menge

Erfahrung in den Bereichen Lagerlogistik, Qualität und Disposition. Richter verantwortet aktuell den Einkauf in Deutschland und ist zuständig für die Standorte in Nordamerika, wo er vier Jahre lang die Organisation mitaufbaute.

Mitglied im Würth-Konzern
Richter sagt: „Ich bin durch die Zeit im Ausland immer selbstbewusster geworden, konnte herausfinden, was mir liegt – und erkennen, dass bei b&m individuelle Veränderungswünsche und neue Ideen immer ein offenes Ohr finden.“ Ihm zufolge

bietet das Unternehmen ein starkes Mentoringkonzept, eine familiäre Firmenkultur und durch die Zugehörigkeit zum Würth-Konzern ein stabiles finanzielles Umfeld. Nachrückende Talente wie Theresa Krell bestätigen das.

Nachdem die 22-Jährige ihre Ausbildung zur Industriekauf-frau abschloss, „will ich nun die Perspektiven ausloten“, sagt sie. Krell hat bei b&m ein Duales Studium zur Wirtschaftsingenieurin begonnen.



baier & michels | Carl-Schneider-Straße 1
64372 Ober-Ramstadt
bewerbung@baier-michels.com
Ansprechpartnerin: Frau Kira Schütz



Vorgesetzte mit internationaler Erfahrung: Julia Klinkenberg und Christian Richter sind Eigengewächse des Hauses b&m



Kombiniert im Alltag Job und Studium: Theresa Krell

Fotos: b&m / Rüdiger Dunker

SOFORT MÖBEL OHNE WARTEZEIT

20€ FAHRTGELD

Jetzt für alle Selbstabholer!

3 STUNDEN MIET

TRANSPORTER

GESCHENKT



Polsterercke Bezug Feincord, Metallfüße schwarz, Schenkellaß ca. 251x179 cm 2002000

Rücken echt!
Mit Kissen!
Seitenverkehrt montierbar!

Nesagunterfederung!

799.-

Sofort auf Lager



INKLUSIVE

- Edelstahl-Backofen** Altus HSN 1200 X, EEK: A⁺
- Glaskeramik-Kochfeld** Altus KON 1000 X
- Einbau-Kühlschrank** Altus KS 810, EEK: F⁺
- Einbau-Geschirrspüler** Altus SVN 1422, EEK: E⁺
- Unterbau-Dunstabzug** Altus DGAH 55AM X, EEK: C⁺

Nach Ihren Wünschen verkleinern/ergänzen



Boxspringbett Federkern-Polsterung, Gestell unpolstert mit Stoff (100% Polyester), Liegefläche ca. 120x200 cm Ohne Zierkissen und Bettzeug 2028737

Mit Topper!

- 1 PU-Komfortschaumtopper, integriert
- 2 Bonnellfederkern-Matratze
- 3 Bettkasten

Liegehöhe ca. 57 cm

499.-

Sofort auf Lager



Einbauküche weiß matt/Hemlock lava, inkl. Edelstahl-Elektrogeräte und Edelstahl-Einbauspüle, ca. 240x240 cm Ohne Deko

Anti-Fingerprint-Beschichtung

3999.-

Diese Küche ist in 10 Werktagen abholbereit



Microfaser-Seersucker-Bettwäsche versch. Dessins, ca. 80x80 cm und ca. 135x200 cm 79965, 79968, 79966, 79965

19.99

je



Esstisch Akazie-Nachbildung braun/ Metallgestell schwarz, ca. 90x180 cm 2021146 **269.-**

Pasende Bank B ca. 180 cm 2021134

129.-

Sofort auf Lager

IM AKTUELLEN ONLINEPROSPEKT NOCH MEHR WOHNTRENDS ENTDECKEN!



SOFORT • GÜNSTIG • KOMPETENT

SPILGER'S SPARMAXX!

DER GROSSE MÖBEL- & KÜCHEN-DISCOUNT

Gültig vom 17.04. bis 29.04.2023. • 1) Ab einem Einkaufswert von 200 €. • 2) Bei Neuaufträgen. Keine Grundgebühr und bis 30 km frei. Weitere Stunden sowie Kilometer werden regulär abgerechnet. Hinterlegung einer Kaution in Höhe von 750 € per EC Karte als Sicherheitsleistung erforderlich. Weitere Informationen unter www.sparmaxx.de. • Jeweils auf einer Energieeffizienzklassen-Skala mit Spektrum 3) von A+++ bis D • 4) von A bis G • Alles Abholpreise, ohne Deko, solange der Vorrat reicht. • Wohn-Center Spilger GmbH & Co. KG • Römerstr. 115 • 63765 Obernberg

Standortmagazin

der Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis



Mobile Pflege Oberzent in neuen Räumlichkeiten

Die Mobile Pflege Oberzent ist innerhalb der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl in Oberzent in neue großzügige und sehr ansprechende Räumlichkeiten umgezogen. >> Seite 2



Frank Wedekind ist das Gesicht des Arbeitgeberservice des KJC

Frank Wedekind hat den Arbeitgeberservice (AGS) des Kommunalen Job-Center (KJC) des Odenwaldkreises übernommen. >> Seite 2

Jahrgang 17 - Ausgabe 377 / 14. April 2023

Energieversorgung

ENTEKA baut erstmals schwimmende PV-Anlage

Ökostrom von einem Baggersee in Riedstadt



Schwimmende Solar-Panels auf Gewässern bieten viele Vorteile. Foto: iStock

VON PRESSESTELLE ENTEKA

Darmstadt. ENTEKA erschließt neue Flächenpotenziale für den Ausbau der erneuerbaren Energien in der Region und wird erstmals eine schwimmende Photovoltaikanlage auf einem Baggersee in Riedstadt-Crumstadt errichten. „Die Vorteile von Solarkraftwerken auf Gewässern sind immens“, sagt Jannes Kreis, Geschäftsführer der ENTEKA-Tochter Energy Project Solutions (EPS), die die Anlage realisieren wird. Auch Riedstadts Bürgermeister Marcus Kretschmann ist begeistert: „Die Büchnerstadt Riedstadt setzt sich auf vielen Wegen für den Ausbau erneuerbarer Energien ein und ich freue mich sehr, dass diese innovative Technik hier bei uns erstmals in der Region zum Einsatz kommt.“

Nach Angaben des statistischen Bundesamtes gibt es in Deutschland derzeit rund 2,2 Millionen PV-Anlagen. Die meisten sind auf Gebäuden installiert. Es gibt zudem einige tausend Solar-

parks auf Freiflächen. PV-Anlagen auf Gewässern sind die Ausnahme. Dabei gibt es sehr viele Vorteile: Es bestehen insbesondere bei Baggerseen, die für die Öffentlichkeit gesperrt sind, keine konkurrierenden Nutzungsmöglichkeiten wie bei Ackerflächen oder bei geplanten Baugebieten.

Die schwimmenden PV-Anlagen sind durch die Kühlung des Wassers im Vergleich zu Freiflächen- oder Dachanlagen zudem ertragsreicher. Die schwimmende PV-Anlage in Crumstadt-Riedstadt auf einem Baggersee der Waschkieswerk Crumstadt GmbH & Co. KG hat eine Fläche von 4.320 Quadratmeter. Der Baubeginn wird im Sommer 2023 sein. Die Investitionskosten liegen bei 1,3 Millionen Euro. Im ersten Bauabschnitt hat die „Floating-PV“ eine Leistung von rund 930 kWp. Die 1660 Solarmodule erzeugen jährlich etwa 950 Megawattstunden Ökostrom (MWh). Das Kieswerk verwendet davon 65 Prozent direkt vor Ort. Die restliche Menge

wird in das Verteilnetz der e-netz Süd-hessen eingespeist. „Gerade energieintensive Kieswerke eignen sich optimal für schwimmende PV-Anlagen, weil die Sonne vornehmlich dann scheint, wenn Kies und Sand abgebaut werden“, sagt Jannes Kreis. Wegen der Größe des Baggersees ist geplant, die Anlage in den nächsten Jahren zu erweitern.

Energy Project Solutions (EPS) hat die schwimmende PV-Anlage als Generalunternehmer geplant und wird die PV-Anlage errichten. Die EPS realisierte zudem die erforderliche Trafostation und den Netzanschluss. Die hundertprozentige ENTEKA-Tochter ist darauf spezialisiert, Industriekunden, Stadtwerke und Kommunen auf ihrem individuellen Weg zur Klimaneutralität zu unterstützen. EPS sucht nach Einsparpotenzialen, erarbeitet Grundlagen für Investitionsentscheidungen und plant auf dieser Basis klimafreundliche Energiesysteme. EPS übernimmt auch den Bau oder Bewirtschaftung von Anlagen.<<

Soziales

Iss was?! Wenn essen zum Problem wird

Rotes Kreuz lädt zu Vortrag über Essstörungen ein

VON MICHAEL LANG

Odenwaldkreis. Magersucht und Bulimie, die sogenannte Ess-Brechsucht, sind ernsthafte Erkrankungen, die schon lange keine Randphänomene mehr in unserer Gesellschaft sind und auch als Mischform auftreten können. Sie gehören zu den häufigsten chronischen Störungen, auch bei Erwachsenen. Leider wird der oft in früher Jugend sich entwickelnde Beginn zu selten ernst genommen oder auch nicht erkannt.

Nun widmet sich das Selbsthilfzentrum des Roten Kreuzes in Erbach

anhand eines Fachvortrags mit Petra Margraf, Ernährungswissenschaftlerin und Diätassistentin sowie Monique André, Fachärztin für Neurologie, Psychiatrie und Psychotherapie, diesem Thema und lädt ins DRK-Haus an der Bahnstraße 43 ein.

Im Vortrag gehen die Referentinnen auf die Krankheitsbilder und Behandlungsmöglichkeiten ein: Wie erkennt man erste Warnsignale? Wann ist anderes Essverhalten behandlungsbedürftig? Wann werden Grenzen überschritten? Was kann man ambulant gegen die Krankheit unternehmen? Hierbei werden auch die unterschied-

lichen Faktoren, die zur Entstehung einer Essstörung beitragen, erläutert. Gastgeber ist die DRK-Selbsthilfegruppe für Menschen mit Essstörungen.

Die Veranstaltung im DRK-Lehrsaal am Montag, den 24. April, beginnt um 18 Uhr, ist kostenfrei und wird von der Allgemeinen Ortskrankenkasse (AOK) gefördert. Über Tel. 06062 607-601 oder die E-Mail: selbsthilfe@drk-odenwaldkreis.de kann man sich bei Friedel Weyrauch, der Sprecherin der Selbsthilfegruppen im Roten Kreuz, zu diesem Fachvortrag informieren. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.<<

Gesundheit

Angebote der Elternakademie

Infoabend, Säuglingspflege und Yoga im April



Jetzt anmelden zu den Yogakursen und zum Säuglingspflege-Kompaktkurs in der Elternakademie am GZO. Foto: Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH

VON ISABELL MUNTERMANN

Säuglingspflege-Kompaktkurs

Erbach. Die nächsten Kurse „Yoga für Schwangere“ und „Yoga nach der Geburt“ starteten am 11.4. in der Elternakademie am Gesundheitszentrum Odenwaldkreis (GZO). Der Säuglingspflege-Kompaktkurs am 15.4. von 10-13 Uhr informiert werdende (Groß-)Eltern über den richtigen Umgang mit Neugeborenen. Beim Infoabend für werdende Eltern am 26.4. um 18:30 Uhr, kann man die Erbacher Geburtsabteilung kennenlernen und die Kreißsäle besichtigen.

Yogakurse für Schwangere und nach der Geburt

Am 11.4. starteten neue Yogakurse für Schwangere bzw. für die Zeit nach der Geburt. Anmelden können sich werdende Mütter ab der 13. Schwangerschaftswoche bzw. Mütter ab der achten bis zehnten Woche nach der Geburt. Der Kurs für Schwangere ist von den Krankenkassen anerkannt. Beide Kurse finden jeweils dienstags statt: Yoga für Schwangere von 16:45-17:45 Uhr, Yoga nach der Geburt von 18-19 Uhr. Anmeldung: Direkt bei Kursleiterin Yvonne Braun per E-Mail an yvonne@wood-yoga.de. Weitere Infos: www.wood-yoga.de

Welche Pflege benötigt das Neugeborene? Wie halte, wickele, füttere ich den Säugling richtig? Was ist beim Baden des Babys zu beachten? Wie trägt man das Kind, wie legt man es hin? Welche Tricks gibt es beim An- und Ausziehen des kleinen Menschen? – Der Säuglingspflege-Kompaktkurs gibt Antworten für werdende Mütter und Väter, aber auch für Großeltern, die Sicherheit gewinnen möchten. Termin: 15.4., 10-13 Uhr

Infoabend für werdende Eltern

Nutzen Sie die Chance, die Geburtsabteilung der Frauenklinik Erbach und die Mitarbeitenden kennenzulernen, die Sie vor, während und nach der Geburt Ihres Kindes begleiten. Wir geben Ihnen einen Einblick in die Geburtsvorbereitung, die Entbindungsmöglichkeiten, unser Kursangebot und vieles mehr rund um die Geburt Ihres Kindes. Sie haben die Möglichkeit, Ihre Fragen zu stellen, mit unseren Fachfrauen ins Gespräch zu kommen und unsere moderne Geburtsabteilung mit den Kreißsälen zu besichtigen. Termin: 26.4., 18:30 Uhr. Mehr Informationen bei der Elternakademie am GZO unter 06062 79-6500 oder per E-Mail an elternakademie@gz-odw.de.<<

Impressum

Herausgeber: Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach
Redaktion: Sandra Stabolidis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach | Tel: 06062 9433-81 | E-Mail: s.stabolidis@sv.oreg.de
Verantwortlich für den Inhalt: Marius Schwabe (Geschäftsführer) | Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach
Haftung: Für Druckfehler keine Haftung. Für Abdruck und Vervielfältigung von redaktionellen Beiträgen bedarf es der ausdrücklichen Genehmigung des Herausgebers. Für die jeweiligen Inhalte der Artikel sind die Unternehmen selbst verantwortlich. **Vertrieb:** Odenwälder Journal Medienhaus GmbH | Nelkenstr. 1 | 64750 Lützelbach | Tel: 06165 9309-0 | E-Mail: redaktion@odw-journal.de **Erscheinungsgebiet:** Odenwaldkreis, Teilbereiche Landkreis Darmstadt-Dieburg **Auflage:** 67.600 Exemplare | **Erscheinungsweise:** 2x monatlich
Partnerunternehmen: Pflegezentrum Odenwald GmbH | ENTEGA Plus GmbH | Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH | Deutsches Rotes Kreuz Odenwaldkreis | Kommunales Job-Center des Odenwaldkreises
In Kooperation mit dem Kreis Ausschuss des Odenwaldkreises

Stellengesuche des Kommunalen Job-Centers

Zuverlässiger junger Mann mit Führerschein Klasse B und PKW sucht Arbeitsstelle als Fahrer!

Handwerkliches Geschick und gute Deutschkenntnisse sind vorhanden. Ich bin flexibel und kann im Schichtbetrieb arbeiten. **Chiffre: 2023-56**

Familienvater sucht Arbeitsstelle als Helfer im Pflege und Betreuungsbereich in Vollzeit!

Ich habe einen PKW und Führerschein und verfüge über gute Ortskenntnisse. Gerne in der Umgebung von Breuberg. Ich spreche Deutsch und Englisch und EDV-Kenntnisse sind vorhanden. **Chiffre: 2023-57**

34-jährige sucht eine Arbeits- oder Ausbildungsstelle in der Gesundheits- und Krankenpflege!

Gerne ab sofort. Ich bin flexibel, Führerschein und PKW sind vorhanden. Gerne in der Umgebung von Erbach/Michelstadt. Ich spreche Deutsch und Rumänisch. **Chiffre: 2023-58**

Erfahrene Haushälterin sucht eine Anstellung im Bereich Seniorenbetreuung oder als Hauswirtschafterin!

Ich habe Erfahrung in der Kinderpflege sowie in der Betreuung. Gerne im Raum Beerfelden. **Chiffre: 2023-59**

Engagierte und dynamische Frau sucht dringend eine Vollzeitstelle in der Hauswirtschaft, der Gastronomie oder in der Produktion!

Neben meiner ukrainischen Muttersprache spreche ich auch fließend Russisch und habe gute Grundkenntnisse in Englisch, Polnisch und Deutsch. **Chiffre: 2023-60**

Zuverlässige Mitarbeiterin sucht eine Arbeitsstelle in der Seniorenbetreuung! Erfahrungen habe ich in der Pflege und als Haushaltshilfe. Gerne in der Umgebung von Brensbach. **Chiffre: 2023-61**

Erfahrene Reinigungskraft mit Kenntnissen in der Unterhaltsreinigung sucht Teilzeitstelle in Michelstadt!

Kenntnisse im Umgang mit verschiedenen Reinigungsmitteln ist vorhanden. Ebenfalls verfüge ich über gute Kenntnisse der Deutschen Sprache. **Chiffre: 2023-62**

Maschinen und Anlagenführer sucht Vollzeitstelle im Schichtdienst!

Ich verfüge über Kenntnisse in Wartung und Instandhaltung von Industriemaschinen. Gerne im Umkreis Erbach, Dieburg und Darmstadt. Führerschein und PKW vorhanden. **Chiffre: 2023-63**

Kreisausschuss Odenwaldkreis - Kommunales Job-Center - Arbeitgeberservice

Ansprechpartner: Frank Wedekind
Michelstädter Str. 12, 64711 Erbach
Tel.: 06062 70-1426

Fax: 06062 70-1555

E-Mail: arbeitgeberservice@odenwaldkreis.de

Auch unter: www.odenwaldkreis.de

Frank Wedekind ist das Gesicht des Arbeitgeberservice des KJC

Unterstützung bei der Besetzung offener Stellen für Unternehmen im Odenwaldkreis



Frank Wedekind ist als Arbeitgeberservice des Kommunalen Job-Centers Ansprechpartner für regionale Unternehmen mit Personalbedarf. Foto: Jana Brendel/ Kreisverwaltung

VON JANA BRENDEL

Odenwaldkreis. Frank Wedekind hat den Arbeitgeberservice (AGS) des Kommunalen Job-Center (KJC) des Odenwaldkreises übernommen. Nach dem Eintritt seines Vorgängers in den Ruhestand konnte mit ihm der richtige Ansprechpartner für regionalen Unternehmen gefunden werden, wenn es um die Besetzung offener Stellen geht.

Für seine neue Aufgabe bringt der gebürtige Niedersachse viel Erfahrung aus unterschiedlichen Branchen mit. Als gelernter Feinmechaniker kennt er die Abläufe in Handwerksbetrieben und der Industrie aus erster Hand. Darüber hinaus weiß der studierte Volljurist die rechtlichen Aspekte des Arbeitsmarktes richtig einzuordnen und anzuwenden. Gerade in Beratungsgesprächen mit den Kunden des KJC und den Arbeitgebern im Odenwaldkreis ist dies von Vorteil.

Seine Fähigkeiten konnte er vor dem Wechsel zum Odenwaldkreis unter anderem bei der Kreishandwerkerschaft Bergstraße unter Beweis stellen, für die er mehrere Jahre tätig war. Vor allem die Vielfalt seiner neuen Tätigkeit als Ansprechpartner für Arbeitssuchende des Kommunalen Job-Centers und für regionale Arbeitgeber mit Personalbedarf gleichermaßen hat ihn an der Position des Arbeitgeberservice gereizt. Er fungiert damit quasi als Schnittstelle zwischen den Kunden des KJC, den Vermittlungscoachs und den Unternehmen.

„Meine Aufgabe ist es, das Kommunale Job-Centers und die Dienstleistung

des AGS bei den Betrieben in der Region noch bekannter zu machen. Gerade was die Vermittlung von Arbeitssuchenden in den ersten Arbeitsmarkt angeht, kann ich hier unbürokratisch unterstützen. Zum einen können Unternehmen dabei mit konkreten Stellenangeboten direkt auf mich zukommen, zum anderen suche ich für unsere Kunden in unserem Unternehmer-Pool nach infrage kommenden Betrieben und bringe beide Parteien zusammen. Auf Wunsch begleite ich darüber hinaus den Bewerbungsprozess“, erklärt Wedekind.

Um die Unternehmen, deren Bedarfe und Haltungen besser kennenzulernen, organisiert der Wahl-Heppenheim hier für regelmäßige Betriebsbesuche, an denen er mit Mitarbeitenden des Kommunalen Job-Centers teilnimmt. Darüber hinaus engagiert sich Wedekind in Netzwerken mit anderen kommunalen Jobcentern, Handwerks- und Handelskammern sowie Behörden. Der Aufbau und die Pflege langfristiger Kontakte sollen dabei helfen, das Dienstleistungsangebot des KJC für Arbeitgeber im Odenwaldkreis auch in Zukunft weiter zu etablieren und auszubauen.

Unternehmen, die neue Mitarbeitende suchen oder bei einer Betriebsbesichtigung mit dem Kommunalen Job-Center ins Gespräch kommen möchten, können sich gern bei Frank Wedekind vom Arbeitgeberservice unter Telefon 06062 70-1426 oder per E-Mail an arbeitgeberservice@odenwaldkreis.de melden. <<

Mobile Pflege Oberzent in neuen Räumlichkeiten

Modernstes Arbeitsumfeld für zufriedene Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

VON GERT R. VON NEINDORFF

Odenwaldkreis. Die Mobile Pflege Oberzent ist innerhalb der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl, Kräbberger Weg 49, in Oberzent in neue großzügige und sehr ansprechende Räumlichkeiten umgezogen. Sie befinden sich direkt neben der Hausarztpraxis Oberzent/Erbach der Allgemeinmediziner Bernhard Wagner und Dr. Jan Bruun. Die Arbeiten wurden vollständig in Eigenleistung erbracht. Öffentliche Gelder wurden nicht in Anspruch genommen. Die neuen Räumlichkeiten können barrierefrei betreten werden. Terminvereinbarungen mit der Mobilen Pflege Oberzent sind unter der Telefonnummer 06068 7599-514 möglich. Das Team der Mobilen Pflege Oberzent mit sehr attraktiven Arbeitsplätzen besteht aus 13 Pflegekräften, davon sind sechs Pflegefachkräfte, drei ausgebildete Pflegehelfer und vier Pflegehelfer ohne Ausbildung.

Jeden Morgen starten die Pflegekräfte von der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl aus zur Versorgung der hilfsbedürftigen Menschen in der gesamten Region Oberzent in der Behandlungspflege (Verbände, Injektionen, Blutzuckerkontrolle, Arzneimittelgabe, ...), Grundpflege sowie Hauswirtschaft und Betreuung. Viele der Patienten können nur noch zu Hause leben da die Mobile Pflege Oberzent auch mehrmals am Tag zu ihnen kommt. Regina Luck ist Gruppenleiterin des Pflegedienstes sowie Stellvertretende Pflegedienstleiterin. Beim Pflege-



Jeden Mittwoch besprechen Regina Luck, Gruppenleiterin der Mobilen Pflege Oberzent, und Geschäftsführer Michael Vetter vom Pflegezentrum Odenwald gemeinsam die Dienst- und Tourenplanung der ambulanten Pflegeeinrichtung. Das Team selbst ist sehr glücklich über die neuen Räumlichkeiten in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl: Altenpfleger Semir Tahirovic (v.l.n.r.), Pflegedienstleiterin Melanie Trautmann, Heidi Deschl, Gina Flechsenhaar, Theresa Ulrich und Gruppenleiterin Regina Luck. Foto: Pflegezentrum Odenwald

zentrum Odenwald ist Melanie Trautmann Pflegedienstleiterin für aller vier ambulanten Pflegedienste in Oberzent, Erbach am Kreiskrankenhaus, Bad König und Reichelsheim. Diese Pflegedienste arbeiten mit allen Ärzten, Krankenhäusern, Fachkliniken sowie Kranken- und Pflegekassen eng zusammen.

Neben der Mobilen Pflege Oberzent und der Hausarztpraxis Erbach/Oberzent (Tel. 06068 7598091) befinden sich in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl noch eine Zweigstelle der Hautarztpraxis Erbach von Dr. Beate Einsele-Krämer, Dr. Michael Mensing und Kollegen. Terminvereinbarungen sind über die Hautarztpraxis in Erbach unter 06062

3051 möglich. Darüber hinaus befindet sich im Haus eine Stationäre Pflegeeinrichtung (Tel. 06068 7599-500) mit 106 Pflegeplätzen sowie ein umfangreiches gastronomisches Angebot mit Restaurant, Residenzterrasse und Residenzgarten. Seit dem 1. April 2023 sind diese Bereiche auch wieder öffentlich zugänglich. „Auf einem der schönsten Grundstücke im ganzen Odenwaldkreis ist so zwischen Erbach/Michelstadt, Oberzent sowie Eberbach und Hirschhorn in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl ein Zentrum für Gesundheit und Pflege mit jeweils für sich ganz unabhängigen und selbständigen Einrichtungen entstanden“, so Geschäftsführer Michael Vetter. <<

Stellenausschreibung

Projektreferent für Wirtschaftsförderung (m/w/d)



Wir erwarten:

- abgeschlossene Berufsausbildung und erste Berufspraxis, vorzugsweise im Bereich Einzelhandel, Vertrieb oder Logistik oder mit Hochschulbildung gerne im Bereich Betriebswirtschaft oder Logistik
- sehr gute MS-Office Kenntnisse und sehr gute Deutschkenntnisse
- Kommunikationsstärke und Teamfähigkeit
- selbstständige Arbeitsweise
- Koordinations- und Organisationskompetenz

- Verantwortungsbewusstsein, Engagement, Belastbarkeit und Flexibilität
- Bereitschaft zur Reisetätigkeit im Umfeld von bis zu 100 Kilometern; Führerschein Klasse B erforderlich

Wir bieten:

- eine Vollzeitstelle bei attraktiver Vergütung und möglicher Leistungsprämie, zunächst befristet auf zwei Jahre
- ein angenehmes Arbeitsumfeld in modernen, hellen, barrierefreien

- Räumen mit ergonomischen Arbeitsplätzen
- Gesundheitsangebote
- mobiles Arbeiten nach Absprache
- aufgeschlossene und hilfsbereite Kolleginnen und Kollegen
- Raum für Eigeninitiative
- Erwerb eines Jobtickets

Bewerbungsfrist: 21.04.2023. Ansprechpartnerin: Frau Filiz Camdal, Telefon: 06062 9433-23, E-Mail: f.camdal@oreg.de. Mehr Infos unter www.oreg.de/stellenangebote

Anzeige






Kräbberger Weg 49 • 64760 Oberzent
Tel.: 06068/ 7599-500 • Fax: 06068/ 7599-530



#Betreuungskraft

nach §§ 43b, 53b SGB XI

3.100,00 Euro

im Monat brutto in Vollzeit, Teilzeit möglich.
+++ Zuschläge +++

JETZT HIER BEWERBEN!



Spielerfinder gestorben E-Lastenroller bei Entega und e-netz Südhessen

„Siedler“, „Barbarossa“ und mehr Entega setzt auf innovative Mobilitätslösungen

Odenwaldkreis. Viele kennen das Brettspiel „Die Siedler von Catan“ in einer der vielen Varianten, manche kennen auch den Kopf, der dahintersteckte: Klaus Teuber, geboren im Breuburger Stadtteil Rai-Breitenbach, ist am Samstag, 1. April, im Alter von 70 Jahren nach kurzer schwerer Krankheit gestorben. Dem Odenwald blieb er sein Leben lang verbunden, er wohnte in Roßdorf. Obwohl er gelernter Zahntechnikermeister war, begeisterte ihn das Erfinden von Brettspielen schon seit Jahrzehnten. Mit dem Spiel „Barbarossa“ errang er 1988 den Preis „Spiel des Jahres“, zwei Jahre später schaffte er es mit

„Adel verpflichtet“ ein weiteres Mal. Auch mit „Drunter & Drüber“ kam er 1991 zu der Ehrung, bevor er 1995 mit den „Siedlern von Catan“ den großen Wurf schaffte. Das Spiel um Ressourcen und Siedlungen wurde zunächst von mehreren Brettspielverlagen abgelehnt, der Kosmos-Verlag nahm sich dessen schließlich an, ohne stark in den Spielaufbau einzugreifen. Das Ergebnis: Über ein dutzend Erweiterungen, übersetzt in 20 Sprachen, verkauft in 40 Ländern. Damit konnte Teuber 1999 das Dentallabor verkaufen und hauptberuflicher Spieleentwickler werden. *red*



Die Siedler von Catan, berühmtes Spiel von Klaus Teuber
Foto: Archiv

Sprechstunde in Erbach

Der Bürgermeister hat ein offenes Ohr

Erbach. Die nächste Sprechstunde des Erbacher Bürgermeisters Dr. Peter Traub findet am 27. April von 14-17 Uhr im Erbacher Rathaus statt. Anmeldungen mit einer Kurzbeschreibung des jeweiligen Anliegens werden im Vorzimmer unter Tel.: 06062-64211 oder per E-Mail unter buergermeister@erbach.de entgegengenommen. Die Termine werden in der Reihenfolge der Anmeldungen vergeben. Angemeldete Bürger werden gebeten, sich kurz vor ihrem Termin im Vorzimmer des Bürgermeisters anzumelden. *red*

Angemeldete Bürger werden gebeten, sich kurz vor ihrem Termin im Vorzimmer des Bürgermeisters anzumelden. *red*

Einbruch in Forsthaus

Oberzent. Das alte Forsthaus Eduardsthal war zwischen Montagnachmittag, 10. April, und Dienstagmorgen, 11. April, Ziel von Einbrechern. Die Täter hebelten die Eingangstür auf, entwendeten ein Stromaggregat und aus einem ebenfalls aufgebrochenen Nebengebäude eine Geweihhälfte. Der Schaden wird auf mehrere tausend Euro geschätzt. Hinweise an Tel.: 06062-9530. *red*

Blut gesucht

Oberzent. Am Dienstag, 25. April, kann von 15.30 bis 20 Uhr Blut in der Sporthalle Unter-Sensbach gespendet werden. Termine können online unter www.blutspende.de/termine reserviert werden.

Informationen zur Blutspende online unter www.blutspende.de oder telefonisch kostenfrei unter 0800-1194911. *red*

JHV des TSV 1875 Höchst

Höchst. Der TSV 1875 Höchst lädt zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 5. Mai, ab 19 Uhr in die TSV-Turnhalle (Jahnstraße) ein.

Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Wahl des Protokollführers, die Jubiläums- und Totenehrungen, verschiedene Berichte, und die Neuwahlen des Vorstandes an. Anträge können bis zum 28. April angemeldet werden. *red*



In dieser Werkstatt findet der E-Roller Verwendung. Foto: Entega

Südhessen. Nachhaltig, smart, effizient, ergonomisch und maßgeschneidert. So beschreibt das Startup RECK Elektrofahrzeuge aus Ober-Ramstadt ihren neuartigen, patentierten E-Lastenroller mit dem Namen SurBX. Dem E-Lastenroller liegt die Idee zugrunde, dass in vielen Fällen ein kleineres Transportmittel als ein Auto genügt, um den alltäglichen Warentransport von Haushalten, Firmen und auf Messengeländen zu bewältigen. Ein Großteil von Fahrten mit dem klassischen Pkw kann somit vermieden werden. 15 dieser neu entwickelten E-Lastroller kommen seit Juli 2022 – finanziert durch Fördermittel des Landes Hessen – nun bei ENTEGA, am Hauptsitz in Darmstadt und beim regionalen Strom- und Gasnetzbetreiber, der e-netz Südhessen AG, zum Einsatz. Die innovative Neige-Lenkung sorgt für eine hohe Kurvenstabilität und Wendigkeit auf engstem Raum. Das Fahrgefühl lässt sich laut ENTEGA-Mitarbeiter Diogo Gomes, der in der Betriebsmittellogistik bei der e-netz Südhessen im Einsatz ist, mit einem Segway vergleichen. Vergleichbare Transportmittel wie Lastenfahrräder haben sich in der Praxis in den engen Lagerräumen des südhessischen Strom- und Gasnetzbetreibers nur bedingt bewährt. „Aufgrund der kompakten Bauweise sind die neuen Lastenroller eine super Ergänzung unseres Fuhrparks. Neben den Einsatzmöglichkeiten im Hauptlager haben sich die E-Lastenroller auch als emissionsarme Transportalternative von kleineren Werkzeugen und Arbeitsmitteln auf dem Werksgelände bewiesen“, erklärt Diogo Gomes beim Beladen des SurBX. Je nach Arbeitsschritt kommen die neuen E-Lastenroller inzwischen auch beim Service von Verkehrssignalanlagen im Stadtgebiet der Wissenschaftsstadt Darmstadt zum Einsatz, sodass je nach Wetterlage auch hier auf Autos verzichtet werden kann. Wartungen, Montagarbeiten und Systemupdates der Netzwerkinfrastruktur aller 200 Lichtsignalanlagen in Darmstadt werden durch die e-netz Südhessen vor

Ort an den jeweiligen Anlagen durchgeführt. Aufgrund der Straßenzulassung der SurBX als Elektrokleinstfahrzeug, ist es möglich, die Lastenroller auch im Straßenverkehr zu verwenden. Hierbei dürfen auch Fahrradwege genutzt werden. Da in Darmstadt die Ampelanlagen meist nur wenige hundert Meter auseinander liegen, ist es bei der Anfahrt mit dem Dienstauto recht zeitaufwendig, vor Ort passende Stellplätze zu finden, berichtet Netzwerkspezialist Daniel Butz von der e-netz Südhessen. Kleinere Aufgaben wie beispielsweise Patcharbeiten an den Lichtwellenleiter-Anschlussdosen oder Firmwareupdates, die eine Abschaltung vor Ort erfordern, sind hervorragend mit Unterstützung der E-Lastenroller umsetzbar. Auch Arbeiten an der elektrischen Unterverteilung, die Zählerablesung und Dokumentation gehören dazu. „Diese kleineren bis mittleren Aufgaben haben einen Zeiterumfang von fünf bis zehn Minuten je Anlage. Da macht sich die Zeitersparnis durch den E-Lastenroller am Ende des Tages erheblich bemerkbar. Da wir mit den neuen E-Lastenrollern nun direkt vor den Steuerschränken der Lichtsignalanlagen halten können, ist es jetzt möglich bis zu 40 Anlagen an einem Tag anzufahren. Mit einem Pkw waren in der Vergangenheit nicht mehr als 30 Anfahrten machbar“, erklärt Daniel

Butz, Netzwerkspezialist bei der e-netz Südhessen bei der Wartung an einem Steuerschrank im Darmstädter Mornewegviertel. Weitere Einsatzgebiete der SurBX im ENTEGA-Konzern sind unter anderem die internen Poststellen, die durch ENTEGA betriebenen Klärwerke in Darmstadt und die vier Regionalstellen in Südhessen. Außerdem ist es für Kommunen im ENTEGA-Versorgungsgebiet möglich, sich jeweils ein Fahrzeug für Testzwecke für bis zu drei Monate direkt vom ENTEGA-Regionalmanagement kostenfrei auszuleihen. *red*



Vielseitig einsetzbar. Foto: Entega

Blumenkasten neu gedacht

Mehr auf dem Kasten: Bunt, lecker, klima-fit mit **BAUHAUS**

- ANZEIGE -



Ein Blumenkasten bietet unzählige Möglichkeiten, sich und seiner Umwelt etwas Gutes zu tun. Sei es als bunter Raum für Nützlinge, als selbst geschaffener leckerer Nasch- oder Kräutergarten oder durch eine grüne Oase mit pflegeleichten und klima-fitten Pflanzenkombinationen – der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.

Schon wenige Quadratzentimeter auf dem Balkon oder im Garten reichen aus, um ein unmittelbares Naturerlebnis zu schaffen. Und das Beste: Man braucht kein versierter Gärtner zu sein, um sein Zuhause noch schöner und nachhaltiger zu gestalten. Leckere Erdbeeren oder Tomaten, direkt vom Blumenkasten in den Mund, schmecken Groß und Klein. Es gibt kaum etwas Köstlicheres als die eigene Ernte von Obst,

Gemüse oder Kräutern vom eigenen Naschbalkon. In blühenden Blumenkästen finden Nützlinge wie Schmetterlinge, Hummeln, Bienen oder sogar Taubenschwänzchen Nahrung und Schutz. Und eine trockenresistente Bepflanzung kann vor allem auf einem Südbalkon eine pflegeleichte Alternative sein und leistet

darüber hinaus noch einen Beitrag zum Nanoklima.

Tolle Pflanzbeispiele für Blumenkästen gibt es vom 14. April bis 8. Oktober 2023 auf der BUGA 23 in Mannheim zu erleben – aber natürlich auch ganzjährig in jedem BAUHAUS Stadtgarten.



Least sich super

Monatlich leasen¹
für 199,00 €



Der Tiguan*

Tiguan R-Line 1.5 TSI OPF 110 kW 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

* Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 7,2-6,9; CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 162-156. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht mehr nach NEFZ vor.²

Ausstattung: 19" Leichtmetallräder, LED-Scheinwerfer, Klimaautomatik, App Connect, Digital Cockpit Pro, Einparkhilfe, Fahrassistent "Travel Assist" u.v.m.

| | |
|---|-----------------------------|
| GeschäftsfahrzeugLeasingrate mtl.: | 199,00 €¹ |
| Leasing-Sonderzahlung: | 2.000,00 € |
| Laufzeit: | 24 Monate |
| Jährliche Fahrleistung: | 10.000 km |

Fahrzeugaufbildung zeigt Sonderausstattungen. Gültig bis zum 30.06.2023. Stand 04/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden. Zzgl. Überführungskosten und MwSt. Bonität vorausgesetzt. ² Angaben zu Verbrauch und CO₂-Emissionen bei Spannweiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs.

Professional Class
Volkswagen für Selbstständige



Ihre Volkswagen Partner

Autohaus Adam Wolfert GmbH
Oberer Steffleingraben 8, 63927 Bürgstadt
Tel. 09371 / 9772 0

Autohaus Link GmbH*
Aufseßring 26, 63925 Laudenbach
Tel. 09372 / 9998 0 *Servicebetrieb



Internet: S23KECH

4 TAGE
p.P. ab
€ 589,-

Starnberger See
Fünfseenland - München

Leistungen

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 3x ÜN/HP im Hotel Seeblick in Bernried (Frühstücksbuffet, 3-Gang-Abendwahlmenü)
- Busrundfahrt mit qualifizierter Reiseleitung
- Schifffahrt auf dem Starnberger See
- Freizeit in Bernried und München
- freie Nutzung des Hallenbades mit Saunabereich und Fitnessraum
- Kurtaxe

Aufpreis pro Person:

Tagesausflug Wieskirche, Landsberg am Lech und Kloster Andechs mit qualifizierter Reiseleitung € 40,-

Di. 13.06.23 - Fr. 16.06.23 ab € 589,- p.P. (€ 105,- EZZ)



Internet: A23AEME1

6 TAGE
p.P. ab
€ 869,-

Meran - Südtirol

Dolomiten - Bozen - Südtiroler Weinstraße - Kalterer See

Leistungen

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 5x ÜN/HP im ****Hotel Anatol in Meran (Frühstücksbuffet, 4-Gang-Abendmenü mit Salatbuffet)
- sämtliche Ausflüge mit qualifizierter Reiseleitung
- Stadtführungen in Meran und Bozen
- große Dolomitenrundfahrt
- Ausflug Hochplateau Ritten inkl. Fahrten mit der Seilbahn und Schmalspurbahn
- Aufenthalt im Luftkurort Dorf Tiroi
- Ausflug Südtiroler Weinstraße mit Aufenthalt in Kaltern und am Kalterer See

So. 06.08.23 - Fr. 11.08.23 ab € 869,- p.P.
Di. 03.10.23 - So. 08.10.23 ab € 889,- p.P.
So. 22.10.23 - Fr. 27.10.23 ab € 869,- p.P. (€ 150,- EZZ)



Internet: W23KCWK

4 TAGE
p.P. ab
€ 499,-

Wien KURZTRIP

Fünfseenland - München

Leistungen

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 3x ÜN/Frühstücksbuffet im ****Hotel NOVOTEL Wien Hauptbahnhof

Aufpreis pro Person:

Stadtrundfahrt Wien (ca. 3 Std. - 2. Tag, vormittags) € 35,-
Stadtrundgang „Wiener Kaffeehäuser“ (ca. 2 Std. - 2. Tag, nachmittags) € 20,-
PAKET ZUM VORTEILSPREIS inkl. Stadtrundfahrt und Stadtrundgang „Wiener Kaffeehäuser“ € 50,- statt € 55,-
Rundfahrt Wachau und Donautal inkl. Weinverkostung (ca. 8 Std., 3. Tag, ganztags) € 60,-

Fr. 26.05.23 - Mo. 29.05.23 ab € 569,- p.P.
Do. 29.06.23 - So. 02.07.23 ab € 539,- p.P.
Do. 27.07.23 - So. 30.07.23 ab € 499,- p.P.
Do. 17.08.23 - So. 20.08.23 ab € 499,- p.P.
Sa. 30.09.23 - Di. 03.10.23 ab € 569,- p.P.
Do. 26.10.23 - So. 29.10.23 ab € 539,- p.P. (ab € 180,- EZZ)



Internet: A23AGDO



8 TAGE
p.P. ab
€ 1349,-

Donauwalzer mit MS ALBERTINA

Deutschland - Österreich - Ungarn - Slowakei

Leistungen

- Hin- und Rückreise bis/ab Passau im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie (7x ÜN)
- Gepäcktransfer von der Schiffsanlegestelle zur Kabine und zurück
- All-inclusive, bestehend aus Frühstück, 4-Gang-Mittagessen, Nachmittagskaffee/-tee mit Gebäck, 4-Gang-Abendessen, kleinem Mitternachtssnack (beginnt mit dem Abendessen am Einschiffungstag und endet mit dem Frühstück am Ausschiffungstag). Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee und Mineralwasser während der Baröffnungszeiten. Ausgenommen sind aufpreis-

- pflichtige Spezialitäten und Getränke, sowie Champagner und Cocktails.
- Willkommens-Sekt
- Gala-Dinner mit 5-Gang-Menü
- freie Nutzung der Bordeinrichtungen
- Bordmusiker
- SE-Tours-Reisebegleitung & Hafengebühren
- Donau-Reiseführer (1x pro Kabine)

Mo. 26.06.23 - Mo. 03.07.23 ab € 1.749,- p.P.
Mo. 03.07.23 - Mo. 10.07.23 ab € 1.749,- p.P.
Mo. 24.07.23 - Mo. 31.07.23 ab € 1.749,- p.P.
Mo. 31.07.23 - Mo. 07.08.23 ab € 1.749,- p.P.
Mo. 14.08.23 - Mo. 21.08.23 ab € 1.749,- p.P.
Mo. 21.08.23 - Mo. 28.08.23 ab € 1.749,- p.P.
Mo. 18.09.23 - Mo. 25.09.23 ab € 1.349,- p.P.
weitere Termine von Sept. bis Okt. 2023



Internet: A23AERH

3 TAGE
p.P. ab
€ 479,-

RHODO in Westerstede

Europas größte Rhododendronschau

Leistungen

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 2x ÜN/HP (Frühstücks- und Abendbuffet) im ****RINGHOTEL Residenz in Wittmund
- Besuch RHODO 2023 und Rhododendronpark Hobbie
- Rundfahrt Ammerland

So. 14.05.23 - Di. 16.05.23 ab € 479,- p.P. (€ 60,- EZZ)



HAMBURG ELBPHILHARMONIE

Nur noch wenige Tickets verfügbar!

| Reisedatum | Tage | Hamburg Elbphilharmonie | Ab-Preis p.P. | Internet |
|-----------------------------|------|---|---------------|----------|
| Mo. 15.05.23 - Mi. 17.05.23 | 3 | Reise im 5 STERNE ^{SUP} STEWA-Bistro-Bus de luxe inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM, 2x ÜN/Frühstücksbuffet im ****Reichshof Hotel Hamburg CURIO COLLECTION BY HILTON, Eintrittskarte Kat. 2 für das Konzert des Kammerorchesters ACADEMY OF ST MARTIN IN THE FIELDS und Violinistin JULIA FISCHER im Großen Saal der Elbphilharmonie | € 699,- | A23AMHH4 |
| Mi. 14.06.23 - Fr. 16.06.23 | 3 | Reise im 5 STERNE ^{SUP} STEWA-Bistro-Bus de luxe inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM, 2x ÜN/Frühstücksbuffet im **** ^{SUP} Hotel CROWNE PLAZA Hamburg-City Alster, Eintrittskarte Kat. 3 für das Konzert der SÄCHSISCHEN STAATSKAPELLE DRESDEN im Großen Saal der Elbphilharmonie | € 699,- | A23AMHH3 |
| Sa. 24.06.23 - Di. 27.06.23 | 4 | Reise im 5 STERNE STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM, 3x ÜN/Frühstücksbuffet im Hotel COURTYARD BY MARRIOTT Hamburg City, Stadtrundfahrt Hamburg mit qualifizierter Reiseleitung, Eintritt Kat. 3 für HAMLET 21 in der Staatsoper Hamburg am 25.06.2023 um 15.00 Uhr, Eintritt Kat. 1 für das 10. Philharmonische Konzert im Großen Saal der Elbphilharmonie am 26.06.2023 um 20.00 Uhr | € 919,- | S23KMHH |

Für alle Busreisen: Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist für Reisen bis 6 / ab 7 Tage: 14/20 Tage vor Abreise.

i Die ausführlichen Leistungsbeschreibungen/Infos entnehmen Sie unter dem jeweiligen Internet-Code auf www.stewa.de

Die Übersicht zu den Zustiegsmöglichkeiten im gesamten Rhein-Main-Kinzig-Gebiet sowie unsere Reisebedingungen/Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für STEWA Reiseverträge finden Sie unter www.stewa.de/agb. STEWA Touristik GmbH Lindigstraße 2, 63801 Kleinostheim, Tel.: 06027 409721, Info@stewa.de